

the

# GOOD NEWS



*Wann hat Ihr Herz zuletzt vor Glückseligkeit einen großen Sprung gemacht? Wann hat Ihr Herz vor Glück gestrampelt?  
When was the last time your heart leapt with joy? When did your heart last pound with happiness?*

## MEANINGFUL LIFE.

SICH AUF ETWAS ZU FREUEN, BEREITET DEM GLÜCK DEN WEG. DIESEN SCHÖNEN GEDANKEN TRAGEN WIR IN UNS UND HABEN IHM UNSERE NEUE AUSGABE DER GOOD NEWS GEWIDMET. ANTICIPATION PAVES THE WAY TO HAPPINESS – AND THIS THOUGHT IS THE FOCUS OF THIS NEW ISSUE OF OUR GOOD NEWS.

In der japanischen Sprache gibt es ein Wort, das uns immer wieder inspiriert: Ikigai. Übersetzt bedeutet das „wofür es sich zu leben lohnt“. Und so beschreibt das kurze Wort, wie man sein eigenes Leben gestalten kann, um es in Fülle, Glück und Zufriedenheit zu verbringen.

Im Forsthofgut haben wir uns mit dieser Frage intensiv auseinandergesetzt und sie für uns klar beantwortet: Der Grund, warum wir jeden Tag aufstehen, ist, um andere Menschen zu bereichern; mit bleibenden Momenten, Erlebnissen und Erinnerungen. Diese Aufgabe ist es, worauf wir uns jeden Tag freuen. Und wir sind fest davon überzeugt, dass es in unserer hektischen Welt glücklich machen kann, seine Bestimmung zu kennen.

Um dem eigenen Sinn zu begegnen, braucht bewusstes Erleben Platz: Wer es schafft, im Hier und Jetzt zu sein, den Moment zu leben und wieder aufgeregt vor Freude die kleinen Dinge wahrnimmt, der kommt der Zufriedenheit einen großen Schritt näher.

Mit unserem Naturhotel wollen wir Raum schaffen, in dem Sie ganz bewusst „sein“ dürfen: Begeben Sie sich also mit uns auf eine Reise durch das Forsthofgut. Stellen Sie mit uns bereichernde Begegnungen und nachhaltiges Erleben in den Mittelpunkt, folgen Sie uns auf Entdeckungstouren in inspirierender Umgebung und frischer Luft, füllen Sie Ihre Energiespeicher mit uns auf. Wir versuchen jeden Tag, unser Haus so zu gestalten, dass es ein Ort des Wandels und der Inspiration ist – während des Urlaubs, aber viel mehr noch darüber hinaus. Eine Auszeit, die nachwirkt. Ein Gefühl, das bleibt.

*At Forsthofgut, we've been deeply exploring what makes life worth living: the reason we get up every day is to enrich others' lives with lasting moments, experiences and memories. We aim to create a space where you can simply 'be'. Join us on a journey through Forsthofgut, where we strive to create a space of true transformation and inspiration - not just during your holidays, but far beyond. A time off that lasts, a feeling that stays with you.*



„A BIG PART OF BEING HAPPY IS BEING EXCITED. SO LIVE A LIFE YOU ARE EXCITED ABOUT.“

### MORE NEWS TO COME

Wer andere bereichern möchte, muss den Wandel mittragen: Und so gibt es im Forsthofgut keinen Stillstand. Vielmehr möchten wir jede Chance nutzen, Neues zu entdecken, das wieder Freude bereiten kann. Wir sind ein Traditions- und bleiben bodenständig, aber erweitern immer unseren Horizont – um uns für Sie weiterzuentwickeln. Was wir diesmal geplant haben? Seite 18, 38 und 39 verraten es!

*Things are always in movement at Forsthofgut. We want to seize every opportunity to discover new things that spark joy. We reveal our plans for your elevated stay with us on pages 18, 38, 39.*



# Be you. Do you. For you.

Ein Platz, an dem es Ihnen gutgeht: Im Forsthofgut steht persönliches Wohlbefinden im Fokus. Wir haben für Sie sechs Tipps gesammelt, die Sie in den Alltag mitnehmen können.  
*A place where you feel good: at Forsthofgut, our focus is on personal well-being. We have gathered six tips for you to incorporate into your daily life.*



## ME TIME: DAS IST MEINE ZEIT

Auch, wenn es einfach klingt: Selfcare kann man üben. Nehmen Sie sich bewusst Zeit für das eigene Wohlbefinden, ganz ohne Termindruck oder schlechtes Gewissen, etwa mit Massagen, heißen Bädern oder einer entspannten Tasse Tee.

*Me Time! - Self-care can be practised. Take conscious time for your well-being, whether through massages, hot baths or a relaxing cup of tea.*



## WERTVOLLES WASSER

Auf den eigenen Körper und die eigenen Bedürfnisse zu achten, gehört zum Wohlbefinden dazu. An erster Stelle steht: Viel trinken! Im Forsthofgut gibt es überall das Leoganger Bergwasser von der hoteleigenen Quelle. Zwei bis drei Liter am Tag werden benötigt, um den Körper optimal zu hydrieren.

*Precious water - Staying hydrated is a big part of well-being. The water in Forsthofgut comes directly from the surrounding Leogang mountains. Two to three litres of it, with a memorable refreshing taste, will perfectly hydrate you.*



## DAS MACHT MIR FREUDE

Sich zurückziehen, die eigenen Wünsche in den Mittelpunkt stellen und bewusst Zeit einplanen für Hobbys und Aktivitäten, die Freude machen: Sei es, endlich das neue Buch zu lesen, in der Natur zu malen oder mit der Lieblingsmusik in den Ohren den Ausblick zu genießen.

*This brings me joy! - It's important to consciously schedule time for activities that spark joy: whether it's finally reading that new book, painting in nature or enjoying the view while listening to your favourite music. Make time for only you.*



## GUT SCHLAFEN

Erholsamer Schlaf ist wichtig für einen gesunden Körper und Geist. Er stärkt Immunsystem, Herzgesundheit, hilft bei Stressbewältigung und steigert die Lebensqualität. Als Schlaf-Experten wollen wir ein optimales Schlaferlebnis bieten: Dank Bergluft, kühleren Nachttemperaturen, hochwertigen Betten und einem eigenen Kissenmenü steht süßen Träumen nichts im Weg.

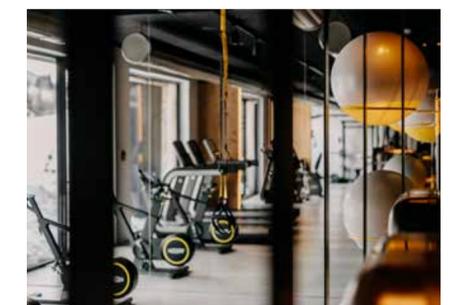
*Good sleep - Restful sleep is vital for a healthy body and mind and we aim to provide the optimal sleep experience for you. Fresh mountain air, loads of activities, high-quality beds and our own pillow menu, sweet dreams are guaranteed.*



## GESUND ESSEN

Um sich fit, gesund und voller Energie zu fühlen, ist bewusste Ernährung der Schlüssel: Deshalb setzen wir in der ForsthofgutKÜCHE mit unseren drei Küchenlinien nicht nur auf saisonale und regionale Lebensmittel aus höchstens 50 Kilometern Entfernung, sondern können auch bestmöglich auf individuelle Ernährungswünsche eingehen.

*Healthy eating - To feel fit and healthy, conscious nutrition is key: at Forsthofgut-KÜCHE, we accommodate all individual dietary preferences in the best possible way.*



## ALLES IN BEWEGUNG

Im Forsthofgut räumen wir gesunder Bewegung extra viel Platz ein: Hier lädt nicht nur das waldSPA Fitness mit modernen Geräten zur Sporteinheit ein, es warten auch unterschiedlichste Sportkurse von Yoga bis HIIT. Unser Favorit? Workouts mitten in der Natur, im Forsthofgut Garten oder im Wald auf den Yoga Plattformen.

*Everything in motion - waldSPA Fitness, with its modern equipment, invites you to work out either by yourself, opened 24/7, or along with various sports classes from yoga to HIIT training. Our favourite? Workouts directly in the surrounding nature.*

# A good day begins with a good mindset

## POSITIVE MINDSET: VOM AUFBLÜHEN UND DEM FLOW

Im Minutentakt ploppen Nachrichten am Handy auf, trudeln Mails ein; hier noch eine Instagram-Story, dort die News lesen: Im digitalen Zeitalter fällt es uns zunehmend schwerer, nur einer Sache die volle Aufmerksamkeit zu schenken. Dabei würde es uns gut tun, Dinge wieder bewusst zu erleben, Gedanken, Emotionen und Eindrücke wahrzunehmen, auf den Körper zu hören und sich selbst wohlverdiente Achtsamkeit zu schenken. Dieser Gedanke steckt auch hinter der Positiven Psychologie: Das Konzept wurde vom US-Psychologen Martin Seligman Ende der 1990er Jahre entwickelt und fokussiert sich auf positive Emotionen, positive Eigenschaften, Flow-Erlebnisse sowie Resilienz und Erholung. Wir wollen Sie im Forsthofgut genau dazu ermutigen: Lassen Sie die Tage nicht einfach passieren, sondern nehmen Sie bewusst wahr. Spüren Sie in sich hinein. So wird das Forsthofgut zu Ihrer Basis, um aufblühen zu können und sich zu erholen: Wir begleiten Sie gerne auf Ihrer Reise zu mehr Achtsamkeit und Resilienz.

*A positive mindset: forever flourishing and flowing - In today's digital age, it is increasingly difficult to focus on just one thing. The concept of "positive psychology", developed by US psychologist Martin Seligman, focuses on positive emotions and traits, experiences of flow, resilience and recovery. At Forsthofgut, we want to encourage you to be in the moment, perceiving every day consciously. Tuning into yourself. We are here to improve your journey to greater mindfulness and resilience.*

## MIT ROUTINE IN DEN TAG

Wie wir den Tag starten, hat große Auswirkungen auf unser Wohlbefinden: Deshalb sind wir große Verfechter der täglichen Morgenroutine. Sie schafft schon in der Früh eine klare Struktur, schenkt Stabilität und wirkt vorbeugend gegen Stress und Hektik. Wie wir am liebsten den Morgen beginnen? Früh aufstehen, gesundes Frühstück im Genussmarkt mit einem Smoothie voller Vitamine und ein Spaziergang in der Natur. So lüften wir unseren Kopf aus und steigern unsere Energie. Was außerdem gut tut: In der Früh die eigenen Gedanken fassen, etwa beim Tagebuchschreiben oder beim Lesen den Fokus zu schärfen. Und weil trotz Morgenroutine nicht jeder Tag positiv sein kann, hilft es, den Blick auf das große Ganze zu richten. Dazu wollen wir Sie mit einer kleinen

Malübung (siehe unten) einladen: Füllen Sie jeden Tag ein Blatt in der jeweiligen Stimmungsfarbe, um am Ende des Monats die schönen Tage noch einmal zu zelebrieren!

*Start every day with a routine - It greatly impacts our wellbeing on how we set off for the day ahead. We advocate for a morning ritual. It gives you peace of mind from the get-go, provides stability and prevents stress, especially if times are more challenging. Our favourite way is to rise early, combining a little walk through nature with a healthy breakfast at our Genussmarkt. A special way to visualize and give context on how you are feeling throughout the month is colouring your daily mood in the plant below. When you look back, you should double down on celebrating the good days.*

Do something today that your future self will thank you for.

HEUTE FÜHLE ICH MICH

- gut
- normal
- traurig



## Let's move

Dankbar sein, wie weit uns die eigenen Füße tragen können, über die eigene Muskelkraft erstaunt sein, über den eigenen Schatten springen, den Körper spüren und sich darüber freuen: Bewegung ist nicht nur Fitnessprogramm, sondern heilsamer Ausgleich, vor allem draußen in der Natur.

*Being grateful for how far our feet can carry us, marvelling at our muscles power and that we can go further than expected, stepping out of our comfort zone, feeling and celebrating out bodies: exercise is not part of your fitness programme, but a healing balance for body and mind.*



# Kleine Schritte, große Veränderung

Im Alltag wählen wir gerne die bequeme Alternative: Schnell mit dem Auto ins Büro fahren und den Einkauf erledigen, lieber den Aufzug als die Treppen nehmen und abends am liebsten auf dem Sofa relaxen. Dabei bleibt genügend Bewegung auf der Strecke – und das ist schade! Gesunde Bewegung (dabei denken wir nicht an das straffe Crossfit-Programm im Fitnessstudio) kann gut in den Alltag integriert werden. Der Urlaub ist die ideale Gelegenheit, die Basis für eine gesunde Bewegungsroutine zu schaffen: Im Forsthofgut bieten wir einen Mix aus bewährten Lieblingsaktivitäten und Sporttrends, die zu mehr Bewegung motivieren sollen. So kommen wir gemeinsam fit durch den Herbst und Winter.

Übrigens, auch beim Thema Bewegung gilt für uns: Das große Ganze zählt. Es muss nicht das ganze Leben sportlich umgestellt werden; kleine, regelmäßige Veränderungen bringen oft mehr. Und nur nicht zu streng mit sich selbst sein!

*Small steps, big changes - Healthy exercise (we're not talking about a rigorous CrossFit programme at the gym) can easily be integrated into daily life and holidays are the perfect opportunity to establish a good routine: at Forsthofgut, we offer a mix of popular activities and new sports trends to motivate you to keep moving. By the way,*

*when it comes to exercise, we believe in looking at the big picture. That doesn't mean completely devoting your life to sport; small, regular changes often have a greater impact. And don't be too hard on yourself!*

## HIKING IM TREND

Im Herbst feiert eine klassische Sportart wieder Hochsaison: Wandern! Lange galt Wandern als verstaubt, aber in den letzten Jahren erlebte der Sport einen Aufschwung. Und wir freuen uns darüber. Wandern ist ein effektives Ausdauertraining, mit dem wir Kondition, Beweglichkeit und Geschicklichkeit stärken können. Ihre Wanderungen können Sie direkt vom Forsthofgut aus starten, zudem bieten wir 5 x pro Woche Wanderungen mit unserem Wanderführer Claus an. Und wer Lust hat, kann auch neue Formen wie Speedhiking, Trailrunning oder Trekking ausprobieren: Unser Glücksbringer-Team berät Sie gerne!

*Hiking season - In autumn, a classic activity returns to the spotlight; hiking! You can start your hikes directly from the Forsthofgut and Claus leads our guided hikes five times a week. For those interested, there are also new forms like speed hiking, trail running or trekking to try: our guest relations team are happy to advise you!*

## IHRE VORTEILSCARD

Die Saalfelden Leogang Card ist das ganze Jahr über Ihr Zugang zu einem abwechslungsreichen Urlaub: Sie umfasst tägliche Berg- und Talfahrten, die kostenfreie Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel in der Region sowie den Eintritt zu verschiedenen Kulturangeboten. Die Regionskarte ist während Ihres Aufenthalts ganz unkompliziert über die My Forsthofgut App abrufbar.

*The Saalfelden Leogang Card provides year-round access to a varied holiday experience: it includes daily mountain and valley journeys, free use of public transport in the region, and entry to various cultural attractions. This advantage card is easily accessible during your stay via the My Forsthofgut App.*

“  
The mountain air  
feeds the spirit and  
inspires.  
”

## IM FLOW SEIN: MEDITATION & BEWEGUNG

Denken Sie bei „Meditation“ an Stillsitzen? Wir empfehlen lieber: Kombinieren Sie Meditation mit Bewegung! Beim Sport lässt sich Achtsamkeit und das Im-Moment-Sein hervorragend üben. Für die aktive Meditation – etwa beim Yoga – haben wir im Forsthofgut einen besonders schönen Platz geschaffen: unsere Plattformen mitten im Wald mit direktem Blick auf die Leoganger Steinberge. Der zehnmütige Spaziergang zu den Plattformen ist die ideale Aufwärmrunde und Vorbereitung auf die Sport- und Meditationseinheit.

Aber nicht nur beim Yoga lässt es sich achtsam sein: Haben Sie schon einmal von Mindful Running oder Mindful Swimming gehört? Dabei übt man die Meditation beim Laufen oder Schwimmen. Durch die Bewegungen, die sich stetig wiederholen, gelangt man in den „Flow-Zustand“. Mit dem 25 Meter langen Sportpool und zahlreichen Laufstrecken rund um das Hotel bietet das Forsthofgut auch dafür ideale Bedingungen.

*In the flow - Combine meditation with movement! Sport is a great opportunity to practise mindfulness and being present. For active meditation like yoga, we have created a special spot at Forsthofgut: our yoga platforms. But you can also practise mindfulness beyond yoga: have you heard of mindful running or mindful swimming? These practices involve meditating while exercising, whereby the repetitive movements help you enter the 'flow state'. With our 25-metre sports pool and numerous running trails around the hotel, Forsthofgut provides the ideal conditions for this too.*



> UNSER TIPP: 4 TAGE FITNESS RETREAT  
MIT OTMANE SKILLBEAST  
16.09.2024 - 20.09.2024

Österreichs bekanntester Personal Trainer, Otmane Skillbeast, lädt im September 2024 zum ersten Mal zum Skillbeast-Fitness-Retreat (inkl. Wellness und Soul Food) ins Forsthofgut. Beim Feelgood Training & Coaching widmen wir uns ganz dem persönlichen Wohlbefinden und dem eigenen Körper, laden Batterien auf und gewinnen unseren Fokus zurück.

*Our tip: 4-day retreat with Otmane Skillbeast - In September 2024, Otmane Skillbeast, a renowned fitness instructor from Vienna, will host the first Skillbeast Fitness Retreat with feel-good training and coaching (including wellness and soul food) at Forsthofgut.*

info@forsthofgut.at  
+43 6583 8561

## SPA-FEELING DANK REINIGUNG MIT WASSER

Wasser ist für die tägliche Körperpflege unentbehrlich. Es reinigt sanft und doch gründlich. Immer mehr Menschen begeistern sich deshalb für die natürliche und wohltuende WC-Hygiene mit Wasser statt Papier nach dem Toilettengang. Ein Geberit AquaClean Dusch-WC sorgt bequem für Sauberkeit und Wohlbefinden und schenkt dem Benutzer auf Knopfdruck den ganzen Tag lang ein gepflegtes, sicheres und selbstbewusstes Gefühl.



Dank des perfekten Zusammenspiels von Design und Technik sieht ein AquaClean Dusch-WC nicht anders aus als eine herkömmliche Toilette. Das Herzstück jedes Geberit AquaClean ist der Duschstrahl. Die patentierte WhirlSpray-Duschtechnologie sorgt für eine besonders angenehme Reinigung. Dafür verantwortlich ist ein Duschstrahl, der durch dynamische Luftbeimischung verfeinert wird und eine gezielte und gründliche Reinigung bei geringem Wasserverbrauch ermöglicht.

Im Naturhotel Forsthofgut wurden bereits einige Zimmer mit einem Geberit AquaClean Dusch-WC ausgestattet. Denn wir möchten unseren Gästen auch in den privaten Bädern – wie in allen Bereichen – ein besonderes Erlebnis bieten.

Mehr über die wohltuende Reinigung mit Wasser erfahren Sie hier: [www.geberit.at/aquaclean](http://www.geberit.at/aquaclean)

**■ GEBERIT**

*Spa-feeling thanks to pure water cleanliness - Water is the purest and gentlest way to clean the skin without causing irritation, which is especially important for our sensitive intimate areas. Therefore, more and more people are convinced from natural and soothing toilet hygiene with water instead of paper. Geberit AquaClean shower toilets clean you thoroughly and cleanly at the touch of a button after every visit to the toilet thanks to a gentle and pleasant jet of water. In our Naturhotel Forsthofgut, some of our rooms are already equipped with Geberit AquaClean shower toilets - as we want to offer our guests a special experience in all areas of our hotel - even in the private bathrooms.*





Ski-In &amp; Ski-Out

# It's cold outside!

Querfeldein, über sanfte Hügel und durch frischen Schnee den Spuren von Fuchs und Hase hinterher: Winter- oder Schneeschuhwanderungen sind eine stimmungsvolle Alternative zum klassischen Skifahren und bieten Gelegenheit, Achtsamkeit in winterlicher Natur zu praktizieren. Unsere geschulten Guides begleiten Sie gerne bei einer Winterwanderung. Die Touren können über unser Glücksbringer-Team gebucht werden.

Wen es trotzdem auf die Skipisten zieht, der ist im Forsthofgut goldrichtig: Mit langen Schwüngen über die Pisten zu ziehen, ist immer noch unsere liebste Wintersportart! Und das Naturhotel ist für alle Skibegeisterten die ideale Basis. Vom Bett auf die Skipiste, Skipass an der Rezeption abholen, Ski im hoteleigenen Skiverleih ausleihen, untertags eine kurze Verschnaufpause im Hotel und ohne Wartezeit wieder zurück ins Skigebiet: Dank der direkten Lage an der Piste ist Ski-in & Ski-out jederzeit möglich. Warum wir vom Skifahren so begeistert sind? Die Bewegung in der freien Natur ist abwechslungsreich und stärkt fast schon unbemerkt unsere körperliche Fitness. Um verletzungsfrei durch die Wintersaison zu kommen, empfehlen wir aber unbedingt, sich vor dem Skifahren aufzuwärmen: So sind die Muskeln auf die Beanspruchung vorbereitet. Unsere liebsten Übungen dafür? Squats, Box Jumps und Lunges machen fit für jede Abfahrt.

*Winter or snowshoe hikes are a wonderful alternative to classic skiing and offer a chance to practise mindfulness in wintry nature. Our trained guides are happy to accompany you on a winter hike. Please be sure to book your tour through our wonderful guest relations team. If you're still drawn to skiing, Forsthofgut is the perfect base: from your bed to the slopes in minutes. Collect your ski pass at reception, rent skis from the hotel's own ski hire shop, take a quick break at the hotel during the day and head back to the slopes without any delay. Thanks to our direct location on the slopes, ski-in and ski-out is always possible. Our favourite warm-up exercises are squats, box jumps and lunges, to prepare you for each descent.*

> ANGEBOT:  
familienSKIZEIT

5 bis 7 Nächte  
ausgewählt im Zeitraum  
01.12.2024 - 12.04.2025  
inkl. familienBONUS -  
Kinder bis 9 Jahre € 75 und  
Kinder bis 14 Jahre € 115 pro Nacht

ab €1575

info@forsthofgut.at  
+43 6583 8561

HEISS & KALT: TRAUEN SIE SICH!

Zugegeben, es kostet ein bisschen Überwindung. Aber einmal probiert, entwickelt es fast Suchtpotenzial: Wir sprechen natürlich vom Eisbaden! Richtig angeleitet, bringt es den Kreislauf in Schwung, wirkt entzündungshemmend, leistungssteigernd und stärkt das Immunsystem. Wenn Sie das Eisbaden auch testen möchten, bietet unser Badesee im Herbst und Winter die Chance, erste Erfahrungen im Eisbaden zu sammeln. Begleitet werden Sie dabei von unseren Profis vor Ort. Wichtig: Ohne Expertise kann das Eisbaden auch Risiken bergen. Um sich auf das eisige Wasser vorzubereiten, empfehlen wir, schon zu Hause zu üben – am besten mit Wechselbädern in der eigenen Dusche. Wechselbäder sind übrigens auch im Forsthofgut möglich: Dafür steht nach dem kalten Badesee unser 42 Grad heißer Onsen Pool zur Verfügung. Das warme Wasser hilft den Muskeln, sich zu entspannen, macht die Haut weicher und ist die ideale Ergänzung, um die Durchblutung zu fördern.

*Hot and cold: if you dare! - Admittedly, ice bathing takes some courage. But with the right guidance, it is fun. The benefits include stimulation of circulation, anti-inflammation, enhanced performance and strengthens the immune system. If you want to try yourself, our bathing lake offers the perfect opportunity during autumn and winter. Please note: ice bathing can pose risks for the inexperienced. To prepare for the icy water, we recommend alternating hot and cold in your shower at home. By the way, these alternating temperatures are also possible at Forsthofgut: after the cold bathing lake, you can try our 42° hot Onsen pool.*



> ANGEBOT:  
winterWELLNESS

3 bis 7 Nächte  
ausgewählt im Zeitraum  
30.11.2024 - 12.04.2025  
inkl. Teilkörpermassage  
und verlängerten spaGENUSS  
ab €885

info@forsthofgut.at  
+43 6583 8561

“  
Make a habit of  
trying new things.  
”



WITTMANN



MAKING  
THE DIFFERENCE

ANDES BED  
BY LUCA NICHETTO

WITTMANN.AT

Photo: Stefan Oláh  
Architecture: Haus Wittmann, Johannes Spalt



## Rundum entschleunigt.

Der Alltagslärm scheint von der dicken Schneedecke verschluckt worden zu sein – und mit ihm alle Hektik und jeder Stress. Stattdessen sorgt das plätschernde Geräusch des Wassers für Beruhigung und hält uns fest umschlungen, während wir den Ausblick auf die Steinberge in uns aufsaugen.  
*Unwind completely- The noise of everyday life seems to get swallowed up by the thick blankets of snow surrounding Forsthofgut - along with all the stressful hustle and bustle. The sound of trickling water soothes and embraces us as we take in the view of the Steinberge mountains.*



Everything you deserve.



COMING SOON:  
MEDICAL SPA IM FORSTHOFGUT

Psst ... Im Forsthofgut wird gerade gemeinsam mit Ärzten und Experten am waldSPA Gesundheitskonzept getüftelt: ab Frühjahr 2025 wird es ein neues Angebot rund um Ihre Gesundheit geben. Neben neuen Behandlungsformen inspiriert vom Bild eines Baumes wird es auch Health Retreats für Männer und Frauen geben. Während sich bildlich bei den Wurzeln alles um die Basis – die Ernährung, das Verdauungssystem und den Stoffwechsel dreht – betrifft der Stamm Muskeln, Knochen und Haltung. Richtung Baumkrone rücken der Schlaf, das Atmungssystem sowie Mental Health in den Fokus. Das Konzept wird in neuen Räumlichkeiten und unter fachlicher Aufsicht von Ärzten umgesetzt. Weitere Infos zum Medical Spa folgen bald - stay tuned!

Coming soon: medical spa at Forsthofgut - Shhh... We are working on a little surprise together with doctors and experts - a new health concept in our waldSPA. Inspired by the image of a tree, we are incorporating a Medical Spa offering, available from spring 2025. From the roots which stand of the digestive system and metabolism, the trunk focuses on muscles, bones and posture. Towards the top of the tree, focus shifts to sleep, the respiratory system and mental health. The concept will be realised in new premises and under the professional supervision of doctors. Stay tuned!

SPECIALIZED THERAPY:  
GANZHEITLICHE OSTEOPATHIE

Ein ganzheitlicher Ansatz für einen gesunden Körper, Geist und Seele: Osteopathie setzt auf spezielle Techniken und Berührungen, um Selbstheilungskräfte zu aktivieren. So unterstützt die Behandlung die Regeneration der Muskeln und Knochen und fördert die Beweglichkeit. Die Behandlung kann mit einer Lauf- und Ganganalyse kombiniert werden, um schädliche Bewegungsmuster erkennen zu können, die oftmals zu chronischen Schmerzen führen. Im Oktober dürfen wir im Forsthofgut zwei Experten zum Thema Osteopathie im Haus begrüßen, die Sie mit Fachwissen und aktuellen Analyseverfahren beraten. Eine gute Gelegenheit, sich im Urlaub um die eigene Gesundheit zu kümmern und wertvolle Tipps für den Alltag zu sammeln.

*Specialised therapy: - Holistic Osteopathy uses techniques to activate self-healing powers. The treatment supports muscle and bone regeneration, promotes mobility and can be combined with a gait and running analysis to identify harmful movement patterns. In October, we will welcome two osteopathy experts to Forsthofgut. It's a great opportunity to take care of your health during your holiday.*

> UNSER TIPP:  
Osteopathietage  
07.10.2024 - 10.10.2024

info@forsthofgut.at  
+43 6583 8561



3 Fragen an den Saunaprofi Gerhard

WAS WÜRDEST DU  
SAUNAANFÄNGERN RATEN?

Starten Sie sanft! Am Anfang sollte man nicht zu lange in der Sauna verweilen, mit Temperaturen zwischen 50 und 60 Grad starten und maximal ein bis zwei Aufgüsse mitmachen. Auch die Tagesverfassung ist wichtig: Hören Sie auf den eigenen Körper, wir sind nicht jeden Tag gleich belastbar.

*What advice would you give sauna novices? - Start gently! In the beginning, don't stay in the sauna for too long, start with temperatures between 50° and 60° and join in one or two infusions at most. Your daily condition is also important: listen to your body, as we're not equally resilient every day.*

WIE KANN MAN SICH AM BESTEN  
AUF EINEN SAUNAGANG VORBEREITEN?

Trinken Sie viel während und nach den Saunagängen – am besten isotonische, kohlenstofffreie Getränke wie Fruchtsaft mit Wasser. Gehen Sie nicht mit vollem Magen in die Sauna, essen Sie lieber zwei bis drei Stunden vorher etwas Leichtes. Und die Haut nach dem Duschen immer gut abtrocknen, dann kann sie besser schwitzen!

*How can you best prepare for a sauna session? - Drink plenty during and after sauna sessions – preferably isotonic, non-carbonated drinks like fruit juice with water. Don't enter the sauna on a full stomach and always dry your skin well after showering – then it can sweat better!*

WAS IST DEIN  
LIEBLINGSAUGUSS UND WARUM?

Gar nicht so einfach! Mein Lieblings-Aufguss ist der, der mich (und meine Saunagäste) zufrieden macht! Aufgüsse können beruhigend, erfrischend, entspannend, desinfizierend oder atembefreiend wirken – das hängt alles von der Wahl des Duftes ab. Ich mag den Aufguss Bier & Schnaps sehr (lacht).

*What is your favourite infusion and why? - My favourite infusion is the one that makes me (and my sauna guests) happy! Infusions can be calming, refreshing, relaxing, disinfecting or open up breathing – it all depends on the choice of scent. I particularly like the beer & schnapps infusion (laughs).*

Your health is your true wealth.

STEINSTUNDEN

Entspannend - ausgleichend - tiefenwirksam

Eine Massagezeremonie, die mit wohltuender Wärme gegen winterliche Kälte wirkt: Bei dieser Anwendung werden erwärmte Gebirgssteine in Kombination mit kühlenden Bergkristallen gegen Verspannungen im ganzen Körper eingesetzt. Eine außergewöhnliche Behandlung und die ideale Wahl, um nach einem langen Tag am Berg tiefenentspannt zur Ruhe zu kommen. Absolute Empfehlung!

*Stone hours - Relaxing... balancing... deeply effective: this treatment uses heated mountain stones in combination with cooling mountain crystals to relieve tension throughout the body. An exceptional treatment and the perfect choice to relax deeply after a long day on the mountain.*





bergSTILLE



waldSTADL

# In der Ruhe liegt die Kraft



naturMOMENT



Silent Room

## ERHOLUNGSORTE IM FORSTHOFGUT

Jeder unserer Ruheräume im Forsthofgut ist einzigartig und doch vereint sie eines: Wer hier eintritt, taucht ein in eine andere Welt. Eine, in der wir Lärm und Hektik verabschieden und die Zeit fließen darf. Dafür sorgen schon die Einrichtung, die Wahl der Stoffe, die Farben und natürlich das Panorama: Jeder Ruheraum ist in unterschiedlichen, sanften Naturtönen gestaltet. Natürliche Materialien wie Holz, Stein und weiche Stoffe sowie sanftes Licht schenken eine Atmosphäre der Entschleunigung. Gemütliche Kojen und Liegen laden in allen Räumen zum Zurücklehnen ein, im Familien-Ruheraum im waldSPA Family & Kids hat in den Kojen sogar die ganze Familie Platz. Zudem punkten unsere Ruheräume mit Panoramablick auf das Massiv der Steinberge: Haben Sie schon alle Zacken der imposanten Felsformationen gezählt?

Eine Ausnahme in der Reihe der Panorama-Ruheräume ist unser Silent Room: Im Gegensatz zu den lichtdurchfluteten Kraftorten wie den Räumen „bergSTILLE“ oder „waldSTADL“, in denen dazu noch Kaminfeuer knistert, schenkt der Silent Room beruhigende Dunkelheit. Ein besonderes Erlebnis!

Und wer sich zwischendurch nach einer Erfrischung sehnt, wird in den gemütlichen Lounge-Ecken im waldSPA fündig: Hier dürfen sich Gäste jederzeit an Nüssen, frischem Obst, Tee und Infused Water bedienen. Wenn sich zwischen Schwimmrunden, Saunaaufgüssen und Ruhephasen ein kleiner in einen großen Hunger verwandelt, lädt unser japanisches Restaurant Mizūmi im Seehaus zur Stärkung ein. Zwischen 11 und 17 Uhr sind auch Gäste im Bademantel herzlich willkommen!

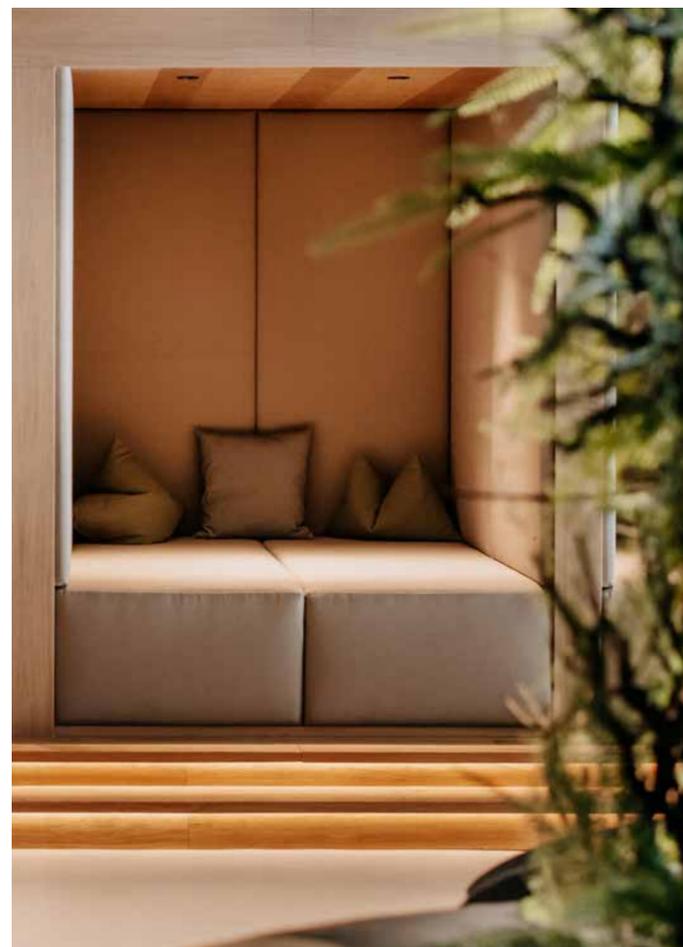
*Strength lies in calmness - Each relaxation room is decorated in different, gentle natural tones. Natural materials like wood, stone and soft fabrics, as well as gentle lighting, create a calming atmosphere. Unlike the light-flooded power spots 'bergSTILLE' or 'waldSTADL', the Silent Room offers soothing darkness. And if you fancy refreshments in between, you'll find them at the waldSPA, where guests can help themselves to nuts, fresh fruit, tea and infused water at any time. For those who get a bit hungrier between swimming laps, sauna sessions and relaxation phases, the Japanese restaurant Mizūmi is open in the Lake House. Between 11 am and 5 pm, guests in bathrobes are also warmly welcomed!*



## SCHÖNHEITS-GEHEIMNIS: GOLDEN EYE PADS

Unsere liebsten Helferlein für einen entspannten und frischen Look? Die goldenen Hydrogel Augenpads aus der waldSPA Skincare Linie. Mit Hyaluron, Gersteneextrakt, Vitamin B3, Aloe Vera, Konjakwurzel und Panthenol wirken sie gegen erste Zeichen der Hautalterung – und verleihen uns dabei genau die richtige Portion Sparkle! Jetzt neu in unserem waldSPA erhältlich.

*Beauty secret: golden eye pads - The golden hydrogel eye pads from waldSPA skincare line with hyaluronic acid, barley extract, vitamin B3, aloe vera, konjac root and panthenol combat the first signs of skin ageing – and provide just the right amount of sparkle!*



waldSPA Family &amp; Kids





## Something's cooking!

Die Natur rund um unser Haus war schon immer die größte Inspiration: Warum sollte das in der ForsthofgutKÜCHE anders sein? Und so köcheln schon wieder neue Ideen, die Ihrer kulinarische Genussreise noch einmal neuen Pfiff verleihen. Wir freuen uns schon vor!

*The nature around our hotel has always been our greatest inspiration: why should it be any different in the ForsthofgutCUISINE? New ideas are already simmering and will add new zest to your culinary journey. We can't wait!*



DEM WALD GEWIDMET:  
NEUES KÜCHENERLEBNIS  
AB DEM WINTER 2024/25

Wir haben es ja schon eingangs verraten: Es wird kulinarisch fleißig an Neuem getüftelt! Im Fokus unseres neuen Konzepts steht (wie könnte es anders sein?) der Wald. Dabei denken wir nicht nur an die hochgewachsenen Bäume rund ums Forsthofgut, sondern lassen uns von Wäldern aus der ganzen Welt inspirieren. Für uns sind sie ein Vorbild des ewigen Kreislaufs, in dem nichts ungenutzt bleibt und jeder kleine Teil wertvoll und wichtig ist. Bewusstes Essen, bewusstes Zelebrieren, Zusammensein und die Wertschätzung der Natur, die uns Lebensmittel schenkt, sind die Basis für das neue Konzept. Zero-Waste und ehemals vergessene Produkte und Techniken wie Fermentieren, Räuchern und Einlegen rücken in den Fokus, um ein authentisches Geschmackserlebnis zu kreieren – und über allem steht der Wunsch, dem Wald verbunden zu sein. Der Start für die neue kulinarische Reise fällt zu Beginn der Wintersaison: Stay tuned!

*Dedicate to the forest: our new culinary experience starting this winter. As already hinted, exciting culinary innovations are underway. The focus of your new concept (how could it be otherwise?), is the forest. Inspired by forests around the world, we are excited to take the eternal cycle, where nothing goes to waste, and bring it into Forsthofgut. Conscious eating and celebration, togetherness and appreciation of nature round off our new concept. Zero waste and techniques like fermentation, smoking and pickling are used to create an authentic taste experience - all with the aim of staying connected to the forest. We cannot wait to share it with you during the winter season.*

DER KALENDER  
FÜR FEINSCHMECKER

Genau das Richtige für Genießer: Mit unserem neuen kulinarischen Kalender haben Sie alle kulinarischen Highlights im Forsthofgut im Blick. Ganz nach dem Motto „Durch das Essen kommen die Leute zusammen“ zelebrieren wir saisonale Zutaten und Küchentraditionen – und laden Sie gerne dazu ein. Ganz einfach den QR-Code scannen, frühzeitig alle Infos erhalten und sich zu den Angeboten anmelden!

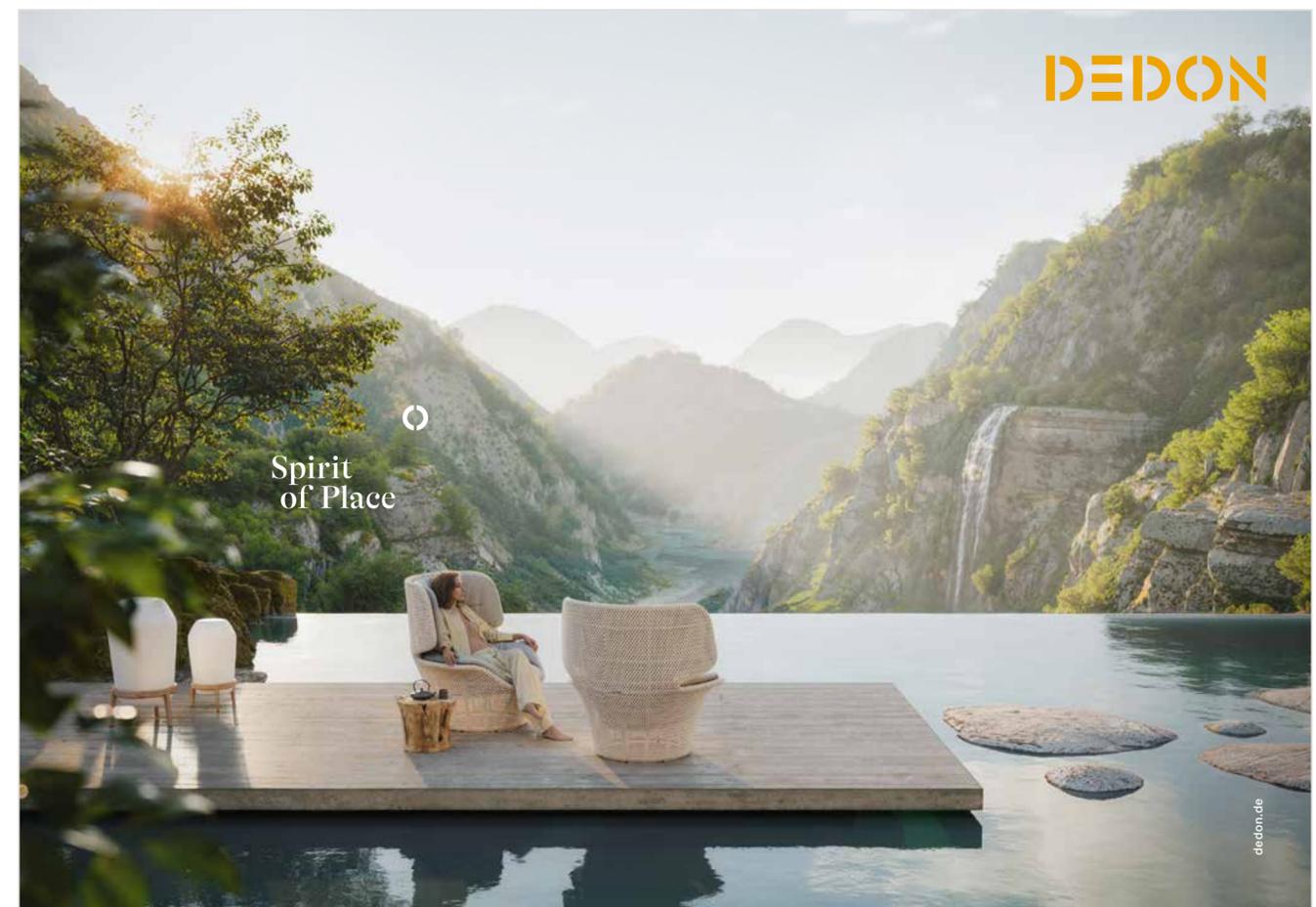
*The gourmet calendar - Perfect for connoisseurs: our new culinary calendar lets you keep an eye on all the culinary highlights at Forsthofgut. In keeping with the motto "Food brings people together", we celebrate seasonal ingredients and culinary traditions – and warmly invite you to join us. Simply scan the QR code to receive all the information early and sign up for the offers!*



EIN GUTER TAG

...startet natürlich mit dem besten Frühstück! Ganz nach dem Credo „Start your day right“ haben wir unseren Genussmarkt im Forsthofgut gestaltet: Hier schlendern Sie von Marktstand zu Marktstand, immer auf der Suche nach Ihren Favoriten fürs Frühstück. Und wie beim klassischen Bauernmarkt wird der Genussmarkt zum Treffpunkt für Foodies und die regionalen Lebensmittel sind die Superstars. Neben der Käseerei, der Bäckerei, der Metzgerei, dem vegan-vegetarischen Blattwerk und der Kaffeebar werden zusätzlich jeden Tag warme Gerichte direkt an den Tisch serviert. Jetzt neu: Täglich wechselnde Eiergerichte für den perfekten Start in den Tag. Guten Appetit!

*A good day starts with the best breakfast! At our Genussmarkt, you can stroll from stand to stand and find your favourite breakfast items. And like a traditional farmer's market, the Genussmarkt becomes a meeting point for foodies, with regional produce as the stars. Besides cheese, bread, meat, vegan/vegetarian greens and the coffee bar, there are hot dishes and freshly cooked egg dishes every day. Bon appetit!*



DEDON

Spirit of Place



# Let's talk about wine

Dürfen wir vorstellen? Unsere Sommelière Katrin Halbwachs! Mit Ihrer Expertise und Leidenschaft für Weine hat sie sich einen hervorragenden Ruf erarbeitet und wurde für Ihre Arbeit kürzlich vom Fachmagazin Rolling Pin unter die Top 10 Sommeliers ausgezeichnet. Wir haben unsere Weinexpertin zum Gespräch gebeten.

May we introduce our sommelier Katrin Halbwachs! Her expertise and passion for wines have earned her an excellent reputation. We had the pleasure of speaking with her.

Katrin, herzlichen Glückwunsch zu deiner Auszeichnung von Rolling Pin! Was bedeutet diese Anerkennung für dich und deine Arbeit?

Für mich ist diese Auszeichnung eine große Ehre und gleichzeitig eine Bestätigung, dass ich mit meiner Leidenschaft unseren Gästen im Forsthofgut unvergessliche Abende bereiten kann. Zudem ist diese Anerkennung ein Ansporn, mein Engagement fortzusetzen und mich weiterzubilden, damit ich über aktuelle Entwicklungen in der Weinwelt informiert bleibe.

*Hi Katrin, congratulations on your Rolling Pin award! What does this recognition mean for you and your work here at Forsthofgut? - This award is a great honour. It also motivates me to stay dedicated and keep myself informed about the latest developments in the world of wine.*



Auf welche Kreation bis du am meisten stolz?

Natürlich auf unsere Forsthofgut-Hausweine, die „Forsthofgut Collection“. Bei der Entwicklung durfte ich mit jungen, aufstrebenden Winzern zusammenarbeiten. Entstanden sind eine spannende Auswahl und einzigartige Geschmäcker: Der Schaumwein Sir Sparkling, der Weißwein Miss White, der Rotwein Mister Red, der Roséwein Lady Blush und der Süßwein Sweet Baby. Durch die Zusammenarbeit mit den Winzern können wir nicht nur qualitativ hochwertige Weine anbieten, wir lernen auch die Geschichten und Werte hinter jedem Wein kennen und können sie teilen. Diese persönliche Verbindung macht das Besondere aus! Ein schöner Vorteil: Gäste können diese Weine bestellen, verkosten und auch ein Stück Forsthofgut mit nach Hause nehmen.

*Which wine creation are you most proud of? - Our Forsthofgut house wines, the 'Forsthofgut Collection', created in collaboration with young winemakers. The selection includes Sir Sparkling, Miss White, Mister Red, Lady Blush and Sweet Baby. Through this collaboration, we offer high-quality wines and share the stories and values behind each one. This personal connection makes it special!*

*What is your passion and greatest inspiration in terms of wine? - My passion as a sommelier is to create the perfect harmony between wine and food. I particularly enjoy surprising guests with my recommendations. For me, every wine tells its own story, which inspires me every day.*

Der Trend des Wine-Pairing ist in aller Munde. Wie setzt du diesen Trend im Forsthofgut um, und was macht ein gelungenes Wine-Pairing aus?

Beim Wine-Pairing wähle ich Weine aus, die optimal zu den servierten Gerichten passen und die jeweiligen Geschmacksnoten noch einmal hervorheben. Ein gelungenes Wine-Pairing bedeutet für mich, die ideale Balance zwischen Säure, Süße, Salzigkeit, Bitterkeit und Umami zu finden. Unsere Philosophie im Forsthofgut ist es ja, jedem Gast eine individuell abgestimmte Erfahrung zu bieten. Daher nehmen wir uns gerne Zeit, um persönlich mit unseren Gästen zu sprechen und dann erst Weinempfehlungen auszusprechen. So arbeiten wir maßgeschneidert!

*The trend of wine pairing is all the rage. How do you put this trend into practice at Forsthofgut, and what makes a successful wine pairing? - When pairing wines, I choose wines that complement the dishes perfectly. A successful pairing finds the balance between acidity, sweetness, saltiness, bitterness and umami. Creating this harmony enriches my work every day. We also hold weekly wine tasting events, which are a great opportunity to learn more about the art of wine.*

Zum Abschluss, was ist dein persönlicher Lieblingswein und warum?

Ganz ehrlich? Ich habe keinen Lieblingswein. Viel eher sind meine Vorlieben von Stimmung und Ambiente abhängig. Ich genieße die Vielfalt! Was für mich aber einen besonderen Reiz hat, sind Schaumweine. Mit ihrer lebendigen Spritzigkeit und den feinen Perlen verleihen Sie jedem Moment eine festliche Atmosphäre.

*Lastly, what is your personal favourite wine and why? - I don't have a favourite wine, my preferences depend on the mood and the ambiance. However, sparkling wines hold a special appeal for me. Their effervescence and fine bubbles add a festive touch to any moment.*



## Sauer

FINE DINING

In unserem Fine Dining Restaurant „echt. gut essen.“ werden frische Zutaten aus der Region modern interpretiert und zu kulinarischen Highlights verarbeitet. Saure Komponenten werden dabei besonders gerne mit würzigen Nuancen kombiniert: Das verleiht ausgewogenen Geschmack!

*Sour - At our fine dining restaurant 'echt. gut essen.', regional ingredients are given a modern interpretation. Sour elements are often combined with spicy nuances for a balanced taste!*



## Süß

SCHOKOLATERIE

Ein Paradies für Naschkatzen: In der hoteleigenen Schokolaterie regiert der süße Geschmack in allen Varianten. Hochwertige Schokolade aus nachhaltigem Anbau wird in Handarbeit mit lokalen Zutaten wie Honig, Beeren und Nüssen in edle Schokoladetafeln und feine Pralinen verwandelt.

*Sweet - A paradise for those with a sweet tooth: at our in-house chocolate WORKshop, sweet flavours reign supreme. High-quality chocolate from sustainable sources is handcrafted with local ingredients like honey, berries and nuts into fine bars and pralines.*

# 5x voller Geschmack

Umami, süß, sauer, salzig und bitter: Diese Geschmäcker können wir mit der Zunge unterscheiden – und Sie können alle fünf im Forsthofgut verkosten! Fivefold flavour - Umami, sweet, sour, salty and bitter: our tongue can distinguish these five tastes – and you can try them all at Forsthofgut!



## Salzig

TRADITIONSKÜCHE 1617

Pikant-salzig, das ist eine Geschmacksrichtung im Restaurant 1617, das nach dem Gründungsjahr des Forsthofguts benannt ist. Salz spielt in der traditionellen Küche eine wichtige Rolle: Es unterstreicht den Geschmack der regionalen Zutaten und verleiht den klassischen Pinzgauer und österreichischen Gerichten den letzten Schlift.

*Salty - Savoury-salty is a flavour profile at Restaurant 1617, named after the Forsthofgut's founding year. Salt enhances the taste of regional ingredients and adds the finishing touch to dishes.*



## Umami

RESTAURANT MIZÜMI

Unser japanisches Restaurant Mizumi ist der perfekte Spot, um den Umami-Geschmack selbst zu verkosten: Schließlich bedeutet Umami auf japanisch so viel wie „köstlich und würzig“ – und genauso schmecken die Kreationen. Umami ist vor allem in eiweißreichen Lebensmitteln enthalten, wie etwa der japanischen Brühe „Dashi.“ Unbedingt probieren!

*Umami - Our Japanese restaurant Mizumi is the perfect spot to taste umami: after all, it means 'delicious and savoury' in Japanese, and that's exactly how the creations taste. A must-try!*

BOTANIST BAR

In der Botanist Bar werden Bitterstoffe, Kräuter und frische Zitrusfrüchte perfekt kombiniert, um den Drinks eine zarte Bitternote zu verleihen. Unsere Barkeeper nutzen Angostura Bitter, Chinin und Wermut für ihre erfrischenden Cocktails – und überraschen die Gäste immer wieder mit ihren Kreationen.

*Bitter - In the Botanist Bar, we combine bitters, herbs and citrus fruits to give the drinks a delicate bitter note. Our bartenders use Angostura bitters, quinine and vermouth, surprising guests with their creations.*

## Bitter





## Gemeinsam stark

Ein Ort, der jeden, der ihn betritt, reicher macht:  
An besonderen Erlebnissen, Erfahrungen und  
Momenten. Das ist unser Leitbild für das Forsthofgut  
und es begleitet uns im täglichen Austausch mit Gästen,  
Partnern, aber auch im Team. Wir freuen uns darüber,  
dass unsere Philosophie Früchte trägt und zu Erfolgs-  
geschichten inspirieren kann!

*Stronger together - A place that enriches everyone  
with experience, knowledge and special moments. This  
is our guiding principle for the Forsthofgut and it drives us  
daily. We are delighted that our philosophy is bearing  
fruit and inspiring success stories.*



# Familie Moser und das Forsthofgut: Seit 35 Jahren ein Team

Es sind unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die das Forsthofgut zum ganz besonderen Ort machen: Mit ihrer Leidenschaft und ihrer Begeisterung füllen Sie das Haus mit Leben. Immer wieder dürfen wir im Team auch ganz besondere Geschichten feiern – so wie jene von Familie Moser. Seit 35 Jahren und schon in dritter Generation (mit Nachwuchs Karla sogar in vierter

Generation!) gehört Familie Moser zum Forsthofgut. Vorhang auf für Margrit, Linda, Katharina und Karla!

*The Moser family and the Forsthofgut: a team for 35 years - It's our staff which makes Forsthofgut such a special place. The Moser family has been part of this for three generations. Let's introduce Margrit, Linda, Katharina and Karla!*



FILM AB:  
FAMILIE MOSER IM VIDEO

Sie möchten Familie Moser kennenlernen und mehr über 35 Jahre Teamwork im Forsthofgut erfahren? Hier entlang!

*Roll film: Would you like to see the the Mosers in action? Here is our little tribute to this wonderful family and how they see Forsthofgut. Scan the QR-code.*



MARGRIT

Vom Chef de Rang zur Restaurantleiterin bis zur Sommelière und Wein & Käse-Expertin: Margrit hat sich in knapp 20 Jahren Forsthofgut stets weiterentwickelt und zum Schluss sogar selbst Nachwuchstalente als Trainerin am WiFi ausgebildet. Mittlerweile ist sie zwar in Pension, langweilig wird ihr aber trotzdem nicht: Dafür sorgt Urenkelin Karla, mit der Margrit oft im miniGUT und im Hotel unterwegs ist.

*From chef de rang to restaurant manager, from sommelier to wine and cheese expert: Margrit has continually developed over nearly 20 years at Forsthofgut, ultimately training new talent at the WiFi Economic Development Institute. Now retired, she stays busy with her great-granddaughter Karla.*



LINDA

Linda ist unsere gute Seele, die den Gästen schon beim Frühstück ein Lächeln ins Gesicht zaubert: Seit 20 Jahren ist das Forsthofgut ihr Arbeitsplatz und sie hat ihr Talent bereits in unterschiedlichsten Positionen bewiesen. Linda war Rezeptionistin, Leitung in der Boutique LieblingsDINGE, aber ihr Herz schlägt für das Restaurant. Dort freut sie sich besonders auf „ihre“ Stammgäste, die Linda seit Jahren schätzen.

*Linda is a pure soul who puts a smile on guests' faces at breakfast. She has worked at Forsthofgut for 20 years, including at reception and managing the LieblingsDINGE boutique, but her heart lies in the restaurant. She particularly looks forward to seeing 'her' regular guests, who have appreciated her kindness for years.*



KATHARINA

Katharina hat ihre Karriere im Forsthofgut mit verschiedenen Ferienjobs und Praktika im Kinderclub gestartet. Dann folgte die Lehre zur Hotelkauffrau und erste Einblicke im Marketing, bevor Töchterchen Karla zur Welt kam. Noch während ihrer Karenzzeit hat Katharina ihre Ausbildung mit Auszeichnung abgeschlossen und findet jetzt die perfekte Entspannung für den Gast an der waldSPA Rezeption.

*Katharina began her career at Forsthofgut with holiday jobs. After training as a hotel manager and first insights into marketing, her daughter Karla was born. During her maternity leave, Katharina completed her training with distinction and now provides the perfect relaxation for guests at the waldSPA reception.*



KARLA

Die jüngste im Familienbund ist Karla: Die quirlige Dreijährige ist oft im Forsthofgut zu Besuch, um gemeinsam mit Uroma Margrit ihre Mama Katharina und Oma Linda zu besuchen. Und natürlich, um im miniGUT all ihre Lieblingstiere zu streicheln! Wir sind jetzt schon gespannt, in welche Abteilung Karla eines Tages eintauchen wird und freuen uns, dass die nächste Moser-Generation im Forsthofgut gesichert ist!

*The youngest is Karla: the lively three-year-old often visits the Forsthofgut with her great-grandma Margrit, mum Katharina and grandma Linda. We are already curious if Karla will join Forsthofgut one day and if so, in which department. It is wonderful to have Karla walk through Mini-Gut with Margrit.*

## ERFOLGSGESCHICHTEN IM FORSTHOFGUT

Wir sind jedes Mal wieder beeindruckt, wie viele spannende Menschen Teil unseres Teams sind: Was für ein Glück, mit dieser Truppe gemeinsam arbeiten zu dürfen! Jede und jeder für sich bringt eigene Fähigkeiten und Interessen mit, hat eine einzigartige Geschichte im Gepäck und trägt dazu bei, das Forsthofgut zum inspirierenden Platz zu machen. Deshalb möchten wir immer wieder Teammitglieder vor den Vorhang holen, die uns mit ihrer Entwicklung besonders beeindruckt haben: Vom Tellerwäscher zum Chef de Rang im Restaurant 1617, vom Commis zum stellvertretenden Restaurantleiter – lernen Sie unsere Talente auf Instagram unter @teamforsthofgut kennen!

*Success stories at Forsthofgut - We are constantly impressed by the many fascinating people who make up our team: what a privilege to work with this group! Each person brings their own skills and interests, has a unique story and helps make the Forsthofgut an inspiring place. That's why we like to spotlight team members who have particularly impressed us with their development. Meet our talented staff on Instagram at @teamforsthofgut!*

## TEAM

JOIN OUR TEAM FORSTHOFGUT

Mehr Informationen unter [www.teamforsthofgut.at](http://www.teamforsthofgut.at).  
More information at [www.teamforsthofgut.at](http://www.teamforsthofgut.at).

# 3

DINGE, DIE UNSER TEAM INSPIRIEREN  
THREE THINGS THAT INSPIRE OUR TEAM



### WOHL DER GÄSTE

Die größte Inspiration, um täglich das Beste zu geben, ist die Freude und Zufriedenheit der Gäste. Ganz nach dem Motto „Wir bereichern Menschen“ schafft unser Team täglich bleibende Erinnerungen und das motiviert!

*Guest well-being - The greatest inspiration to give our best every day is the joy and satisfaction of our guests. True to the motto 'We enrich people's lives, our team creates lasting memories every day!*



### WEITERBILDUNG & PERSÖNLICHE ENTWICKLUNG

Der neue TEAM Campus bietet zahlreiche spannende Möglichkeiten zur Weiterbildung und persönlichen Entwicklung. In der Forsthofgut Akademie werden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kontinuierlich gefördert und können ihre Fähigkeiten ausbauen.

*Continuous improvement and personal development - The new TEAM Campus offers exciting opportunities to learn. The Forsthofgut Academy promotes education, not only in everybody's job, but expands into overarching areas. We never stop improving.*



### GEMEINSCHAFT & ZUSAMMENHALT

Der starke Zusammenhalt ist ein Motivations-Booster im Forsthofgut: Im Team fühlt man sich als Teil einer großen Familie, die zusammen Außergewöhnliches erreicht.

*Community and team spirit - the strong sense of togetherness boosts our motivation at Forsthofgut: In our team, you feel part of a big family achieving extra ordinary things together.*



### GEMEINSAM GUTES TUN: WIR PFLANZEN ZUKUNFT!

Im Rahmen des Weiterbildungsangebotes der Forsthofgut Akademie finden regelmäßig auch Social Events statt: Dann verbringt unser Team bewusst Zeit miteinander und kann dabei noch Gutes tun. So war es auch, als wir im Juli gemeinsam 86 Lärchen im Forsthofgut Wald gepflanzt haben. Die Baumpflanzaktion stammt aus einer Zusammenarbeit mit der Salzburger Kulturvereinigung, die auftretenden Künstlerinnen und Künstlern statt eines Blumenstraußes eine Baumpatenschaft geschenkt hat. Das Einpflanzen durften wir übernehmen und konnten damit gleich einen nachhaltigen Beitrag zum Umweltschutz leisten.

*Doing good together: we're planting the future! - As part of Forsthofgut Academy, regular social events take place where our team consciously spends time together and does good. In July, we planted 86 larches in Forsthofgut forest. This tree planting event started with a collaboration with the Salzburg Cultural Association, which gave artists tree sponsorships instead of bouquets. We took care of the planting, making a sustainable contribution to environmental protection.*





# Gesunde Balance, gesundes Team

Der TEAM Campus wird nicht nur während der Arbeitszeit, sondern auch während der Freizeit intensiv genutzt. Und genau das haben wir uns gewünscht! So wird der Campus zur Inspirationsquelle und schafft trotzdem Abstand vom Arbeitsalltag. Wichtig dafür ist die Umsetzung unseres Fünf-Säulen-Konzeptes: Die Säulen Wellbeing, Education, Food, Living und Social bringen Menschen zum Lernen, Spielen, für Gespräche und zum Essen zusammen. Dass sich die Teammitglieder im Forsthofgut wohlfühlen und es ihnen körperlich und mental gut geht, ist für uns das höchste Gut: Nur so können sie mit ihrer Begeisterung auch andere bereichern. Aus diesem Grund haben wir das Thema

Wellbeing stark in den Fokus gesetzt und dazu ein eigenes ÖGK Gesundheitsprojekt über ein Jahr gestartet. Das zugehörige Gütesiegel haben wir bereits beantragt: Die Vergabe für das Siegel findet nach intensiver Prüfung im Jänner 2025 statt. Wir sind gespannt und hoffen auf diese schöne Auszeichnung für unsere Bemühungen!

*Healthy balance, healthy team - The TEAM Campus is used both during working hours and in leisure time, becoming a source of inspiration. Our five-pillar concept – Wellbeing, Education, Food, Living and Social – promotes learning, relaxation and conversation and brings the team together for meals. Our highest priority is that our team members feel comfortable, both physically and mentally.*



## Team Forsthofgut Campus

Räume für Menschen, die Menschen begeistern - mit dem Campus wurde die Idee Wirklichkeit. Innenarchitektur und Designkonzept von Geisler & Trimmel, umgesetzt mit Liebe und Know-how von einem Team aus unserem Haus.

Design Center, Mills  
Tel.: +43 (0) 5223 / 54 770

[www.home-interior.at](http://www.home-interior.at)



Mit dem TEAM Campus wurde im Dezember 2023 auch der neue Place to be für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter eröffnet – und ist sofort zum Wohlfühlort für das gesamte Team geworden.

In December 2023, the TEAM Campus – the new place to be for our employees – opened and immediately became a feel-good place for the whole team.



GABOR  
Küche

Mein Favorit ist der neue Tischtennis-Tisch – der sorgt für viel Abwechslung in den Pausen und ich lerne auch immer wieder neue Menschen aus anderen Bereichen bei einem Match kennen. Sogar beim Tischtennis-Turnier habe ich mitgespielt!

*Gabor - My favourite thing is the new ping-pong table – it adds fun a bit of competition other than our breaks and I always get to meet new people from other departments during matches.*



MAGDALENA  
Restaurant

Ich schätze das Angebot der Forsthofgut Akademie sehr. Es ist so individuell und umfangreich. Ich merke, wie wertvoll das nicht nur im Job ist, sondern auch für meine persönliche Weiterentwicklung und freue mich schon auf die nächsten Kurse!

*Magdalena - I really appreciate what the Forsthofgut Academy has to offer. It's so unique and extensive. I see how valuable it is not only for the job but also for my personal development.*



LEONIE  
Sales & Marketing

Mich begeistert vor allem das gesunde und abwechslungsreiche Mitarbeiter-Essen. Es gibt die perfekte Auswahl für jeden Geschmack und alle Bedürfnisse. Mein Highlight: Die Salatbar!

*Leonie - I'm particularly keen on the healthy and varied staff meals. It offers the perfect selection to suit everyone's taste and needs. My highlight clearly is the salad bar.*



# Naturally sustainable

Als Naturhotel haben wir uns dem Thema Nachhaltigkeit intensiv verschrieben: Wir sehen es als unsere Verantwortung, die wertvolle Natur ringsum zu schützen und für die nächsten Generationen zu erhalten.  
As a nature hotel, we are hyper committed to sustainability: It is our deepest responsibility to protect and preserve our valuable nature for the next generations.

Damit uns das gelingt, müssen wir uns aktiv und kontinuierlich für Nachhaltigkeit einsetzen und die Umwelt in den Fokus stellen. Das passiert bei uns im Forsthofgut, auch wenn viele der Prozesse im Hintergrund ablaufen: Wie etwa in unserem neuen Biomasseheizwerk, durch die Photovoltaikanlage und durch die Nutzung von Erdwärme sowie 100 Prozent Ökostrom im Haus. Es freut uns auch besonders, dass wir mit unserem neuen Mülltrennsystem die Anzahl der Abholungen von 20 pro Monat auf nur drei Abholungen reduzieren konnten, zudem können 77 Prozent des Mülls recycelt werden. Und um noch mehr unserer Gäste für die umweltfreundliche Anreise per Bahn zu begeistern, bieten wir einen kostenlosen Shuttleservice von den umliegenden Bahnhöfen. Für alle, die mit E-Autos unterwegs sind, gibt es

selbstverständlich Ladesäulen. Weil Nachhaltigkeit für uns eine echte Herzensangelegenheit ist, gibt es im Forsthofgut noch viel mehr Schritte, die im Arbeitsalltag ganz selbstverständlich integriert sind: Wer mehr zu unseren Hidden Champs in puncto Nachhaltigkeit erfahren möchte, findet alle Infos unter [www.forsthofgut.at/de/naturhotel/nachhaltigkeit](http://www.forsthofgut.at/de/naturhotel/nachhaltigkeit)

*To achieve this, Forsthofgut relies on different forms of sustainable energy sources like our new biomass heating plant, photovoltaic systems on our hotel's roofs, geothermal energy and 100% green electricity. With our new waste separation system, we have reduced the number of collections per month from 20 to three, while 77% of waste can be recycled. There are many steps integrated into our daily work. If you want to learn more, you can find information at: [www.forsthofgut.at/en/nature-hotel/sustainability](http://www.forsthofgut.at/en/nature-hotel/sustainability)*



## MARKETING

Kleine Veränderungen, große Wirkung: Für alles, was wir im Hotel drucken, nutzen wir öko-zertifiziertes und recyceltes Papier.

*Small change, big impact: for everything we need to print in the hotel, we use eco-certified and recycled paper.*



## REZEPTION

In der Rezeption sparen wir Papier und setzen lieber auf digitale Lösungen, wie etwa unsere neue Forsthofgut App. Praktisch und umweltfreundlich!

*At the reception, we save paper and favour digital solutions such as our new MyForsthofgut app.*



## ETAGE

2024 haben wir unsere haus-eigene Wäscherei eröffnet. So können wir 100 Prozent an Transportwegen für Mietwäsche vermeiden und stattdessen eigene Ressourcen nutzen.

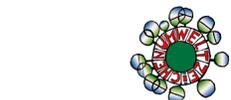
*In 2024, we switched from rented linen to our own in-house laundry service. This measure not only avoids transportation but gives us the opportunity to work with speciality linen for bedding and table wear.*



## KÜCHE

In der ForsthofgutKÜCHE haben wir uns mit der Küchenlinie R50 ganz den regionalen Produkten verschrieben: Alles, was hier verkocht wird, stammt aus maximal 50 Kilometer Entfernung.

*In ForsthofgutKÜCHE, we rely on regional products with the R50 kitchen line. Ingredients come within a maximum radius of 50 kilometres.*



Österreichisches Umweltzeichen  
Austrian eco-label



Europäisches Umweltzeichen  
European eco-label



## waldSPA

Die Natur tut gut: Deshalb führen wir in unserem waldSPA Shop nachhaltige Produkte und Marken. Gut für die Haut, gut für die Umwelt.

*Nature is good for you: that's why we carry sustainable products and brands in our waldSPA shop.*



## Family moments

Das erste Mal als Familie verreisen, mit Baby und jeder Menge Glücksgefühle im Gepäck. Mit quirligen Abenteurern auf Entdeckungsreise gehen und die Natur entdecken. Mit den Kleinen, die längst schon zu Großen geworden sind, wertvolle Momente sammeln. Dazwischen aber auch Zeit zu zweit und ganz für sich selbst:

Für all das ist Platz im Forsthofgut.

*Family ties - Travelling as a family for the first time, with children and happiness in tow. Experiencing adventures together, discovering nature, collecting precious moments but also enjoying time as a couple in between: all this is possible at Forsthofgut.*



ELTERN-KIND-REITEN

Gemeinsam Neues wagen und Momente erleben, die im Alltag so nicht möglich sind: Beim Eltern-Kind-Reiten in der Reithalle oder im Gelände teilen Sie ein außergewöhnliches Erlebnis als Familie – und legen vielleicht sogar den Grundstein für eine gemeinsame Passion: Dann sehen wir uns bei den Reitcamps ab 12.10.2024 im Herbst wieder!

*Parent-child horse-riding is an exceptional family experience. And will maybe unlock a new passion – we can't wait to see you in our riding campus from 12 October 2024.*



ALPAKAWANDERUNG

Kennen Sie schon Max und Moritz, unsere Alpakas? Getauft nach den zwei Schlingeln aus Wilhelm Buschs Klassiker sind die Tiere mindestens so frech – und besonders liebenswert! Beim Alpaka-Spaziergang können Sie mehr über die Tiere und ihre Haltung erfahren, Schnappschüsse machen und wertvolle Familienzeit genießen!

*Have you met our alpacas Max and Moritz? On an alpaca walk, you can learn more about the animals and their care while enjoying valuable family time.*



WILDTIERFÜTTERUNG

Die beliebtesten Mitglieder im Forsthofgut-Team? Das sind ganz bestimmt unser Hirsch Rocky und seine Freunde, die im Wildgehege des Hotels leben. Wildtieren so nahe zu kommen, ist selten – und bei der regelmäßigen Fütterung gemeinsam mit Hausherr Christoph Schmuck haben Sie die Gelegenheit dazu!

*The most popular members of the Forsthofgut team would have to be our deer Rocky and his friends. During regular feeding sessions with your host Christoph Schmuck, you have the opportunity to explore our game reserve.*

# Family first!

Ein Urlaub mit der ganzen Familie ist ein wundervoller Balanceakt: Einerseits ist es die Gelegenheit, gemeinsam Zeit zu verbringen; andererseits haben von den Kleinen bis zu den Großen alle ganz eigene Vorstellungen von der perfekten Auszeit. Während die Jüngsten mit kindlicher Energie von morgens bis abends Neues entdecken, toben und spielen wollen, wünschen sich Mama und Papa ein bisschen Entspannung. Und was ist eigentlich mit den Teens? Zum Glück gibt es im Forsthofgut das richtige Programm für jede Altersgruppe: Maskottchen Rocky begrüßt Kinder täglich von 9 bis 21 Uhr in seinem Kidsclub. Mit einem umfangreichen Kinderprogramm, viel Outdoor-Zeit und einem spannenden Edutainment-Konzept, bei dem spielerisches Lernen im Fokus steht, wird jeder Tag ein Erlebnis. Und während die Jüngsten liebevoll und professionell betreut werden, können Eltern ihre Zweisamkeit genießen, sich bei einem gemeinsamen Tennismatch auspowern,

wohlverdiente Me-Time im waldSPA zelebrieren oder wichtige Mails in unserem Workation Room erledigen.

Für die gemeinsame Familienzeit verraten wir Ihnen gerne unsere Favoriten für familienfreundliche Wanderungen im Herbst, organisieren Familien-Skikurse im Winter oder empfehlen Erkundungstouren und Gassi-Runden rund um das Forsthofgut. Wenden Sie sich an unser Glücksbringer-Team für maßgeschneiderte Tipps!

*Family first! - A holiday with the whole family is a wonderful balancing act between spending time together and meeting the individual expectations of young and old. At Forsthofgut, there's a programme for every age group. While the youngest play with our mascot Rocky from 9 am to 9 pm each day in the Kids Club and enjoy a comprehensive 'edutainment' programme, parents can enjoy time together in the waldSPA or work off some energy with a game of tennis.*



## OH BABY! DER ERSTE GEMEINSAME URLAUB

Wie aufregend: Der erste Urlaub mit Baby steht bevor! Um diese Auszeit so entspannt wie möglich zu gestalten, kümmern wir uns mit dem Forsthofgut Babypaket um alles Wichtige, vom Babybett, Wickeltisch bis zum Windeleimer und Nachtlicht. Der rund um die Uhr geöffnete Eltern-Kind-Raum wird zum Rückzugsort und lädt sogar nachts zum Besuch ein, wenn das Baby nicht schlafen kann. Jeden Tag zaubern wir für die Kleinsten hausgemachten Babybrei aus gesunden Zutaten und für Ausflüge stehen Buggy, Kinderwagen und Thule-Fahrradanhänger zum Verleih. Auch ein Babysitter kann auf Wunsch gebucht werden.

*Oh baby! The first holiday together - The Forsthofgut baby package takes care of the essentials: from a baby cot and changing table to a nappy bin, night light and homemade baby food. Our parent-child room offers a retreat 24/7. Buggies, pushchairs and Thule bike trailers are also available for rent, while a babysitter can be booked on request.*

> UNSER TIPP: BABYMOONPAKET  
Wellness für werdende Mütter

3 bis 5 Nächte  
ausgewählt im Zeitraum  
08.09.2024 - 20.12.2024  
inkl. waldSPA Gesichtsbehandlung  
und Pediküre mit Lack  
ab €905

info@forsthofgut.at  
+43 6583 8561

## DA IST WAS LOS! DAS EDUTAINMENT-PROGRAMM FÜR KIDS

Im Maleratelier ein Kunstwerk kreieren und in der Naturwerkstatt basteln und hämmern? Mit Maskottchen Rocky tanzen, die Tiere im miniGUT besuchen und beim Füttern helfen und zum Abschluss selbst Pizza backen? Oder doch in der Natur nach den schönsten Steinen, wertvollen Fichtenzapfen und duftendem Moos suchen? Im Edutainment-Programm in Rocky's Kidsclub ist für Abwechslung gesorgt! Dabei lernen unsere jüngsten Gäste spielerisch Neues über die Natur, die Tierwelt und können ihrer kindlichen Kreativität freien Lauf lassen.

*There's always something going on! The edutainment programme for kids - Create a masterpiece in the painting studio or tinker and hammer in the nature workshop... Dance with Rocky, visit the animals in miniGUT to help with feeding and end the day by baking pizza... Or maybe search in nature for the most beautiful stones, precious fir cones and fragrant moss? With the edutainment programme, our youngest guests have fun learning new things about nature and wildlife and can let their creativity run wild.*



Art Studio



Biken

## VOM BIKE-PARK BIS ZUM ESCAPE GAME: HIGHLIGHTS FÜR TEENS

Langeweile? Niemals! Das Teens-Programm ist für aufregende Urlaubstage gemacht. Für Abwechslung sorgen Kids-Parcours-Challenges, Escape Games oder Entdeckertouren im Bike-Park. Und weil die Natur rund um das Forsthofgut die größten Abenteuer bereithält, laden wir zu Lagerfeuer und Grillerei. Für zukünftige Sportstars gibt es ein Fußball- oder Tenniscamp und wer in der Social Media-Welt zu Hause ist, kann beim Workshop mit dem Marketing-Team Neues lernen. Schönster Nebeneffekt des Teens-Programms? Hier knüpft man Freundschaften, die auch über den Urlaub hinaus bestehen bleiben!

*From bike park to escape game: highlights for teens - The varied teen programme includes kids' parcours challenges, escape games or discovery tours in the bike park. We also host campfires and barbecues at Forsthofgut. There are football or tennis camps for future sports champions, while social media stars can learn new things in a workshop with the marketing team. Here, friendships are made that last well beyond the holiday!*



miniGUT

## Kids Parcours



Rocky's Kidsclub

## Escape Game





falstaff  
TRAVEL

100 von 100 Punkten  
Platz 1 Hotel im Salzburgerland  
Platz 2 Hotel in ganz Österreich  
Zudem wurde Familie Schmuck zum  
"Hotelier des Jahres 2024" ausgezeichnet.

100 out of 100 points  
1st place hotel in Salzburgerland  
2nd place hotel in all of Austria  
In addition, the Schmuck family was  
awarded "Hotelier of the Year 2024".

# It's a family thing

Dass Familien im Forsthofgut so herzlich willkommen sind, liegt auch daran, dass hinter dem Naturhotel selbst eine Familie steht: Die Gastgeber, Familie Schmuck, führen das Haus in fünfter Generation selbst. Neben Hotelier Christoph Schmuck und seiner Frau Christina sind auch Christophs Eltern Rupert und Rosmarie noch im Hotel aktiv. Rupert Schmuck, der Seniorchef, hat das Forsthofgut von seinen Eltern übernommen und mit seiner unermüdlichen Arbeit gemeinsam mit seiner Frau den Grundstein für das Hotel in seiner heutigen Form gelegt. Noch immer spielt er eine wichtige Rolle im Haus: Neben der Buchhaltung kümmert er sich leidenschaftlich gerne um das Feuerholz für die Kamine im Forsthofgut. Zum Ausgleich dreht er seine Runden mit dem Mountainbike oder ist am Golfplatz zu finden. Seniorchefin Rosmarie Schmuck ist ebenfalls viel in den Bergen unterwegs – und das in wichtigster Mission: Sie sammelt Beeren und Pilze, die dann im Forsthofgut verarbeitet werden. In der Weihnachtszeit wird die Küche zu ihrem Lieblingsplatz: Dann zeigt sie als Keksbäckerin ihr Talent. Liebevoll kümmert sie sich auch um die Enkeltochter Lena und Charlotte, während Christoph und Christina im Forsthofgut an neuen Ideen feilen.

Das ist übrigens Christophs Spezialität: Der Hotelier ist mit seinen Gedanken meist weit voraus in der Planung, wenn es um die Reise des Forsthofguts geht. Dabei beschäftigt er sich immer mit der Frage, was Menschen bewegt. Christoph Schmuck ist stets im Haus anzutreffen: So entgeht ihm kein Detail in seinem Herzens- und Lebensprojekt Forsthofgut. Abschalten kann er beim Biken, Tennis spielen oder auf Reisen mit seiner Familie. Dann entdecken die Schmucks gemeinsam neue Länder und Konzepte.

Seine wichtigste Stütze ist seine Frau Christina: Wenn Christoph der Kopf der Familie ist, dann ist sie das Herz. Immer gut gelaunt und herzlich, versprüht sie im Haus ihre besondere Energie. Die Hotelière packt überall selbst mit an, legt Wert auf gute persönliche Beziehungen zu ihren Mitarbeitern und kümmert sich um die Weiterentwicklung der hoteleigenen Produkte. Ihre Familie steht für Christina trotz der vielen Aufgaben immer an erster Stelle: Mit ihren Töchtern verbringt sie viel Zeit und zeigt ihnen gemeinsam mit dem vierbeinigen Familienmitglied Ira die Natur rund um das Forsthofgut.

*Families are warmly welcomed at the Naturhotel Forsthofgut: after all, the Schmuck family has been running the place for five generations. Besides hotelier Christoph Schmuck and his wife Christina Schmuck, Christoph's parents Rupert and Rosmarie are still active in the hotel. Rupert takes care of the bookkeeping and firewood for the fireplaces, while Rosmarie provides the Forsthofgut with homemade cookies in winter. Hotelier Christoph Schmuck's speciality is planning the development of the Forsthofgut. His greatest support comes from his wife Christina, the heart of the house: with her warm manner, she exudes a special energy and takes care of developing the hotel's own products. However, her family – especially her two daughters – always come first.*

„  
Das Forsthofgut ist  
unser Familienprojekt.“

Christina Schmuck

## INSIDE FORSTHOFGUT: BEHIND THE SCENES IM 5-STERNE-HOTEL

Und wie läuft jetzt eigentlich der Alltag im familiengeführten Forsthofgut? Dieser Frage gehen wir in der Dokumentationsreihe „Inside Forsthofgut“ auf den Grund: Werfen Sie mit uns einen Blick hinter die Kulissen! Für uns war es eine Herzensangelegenheit, die Entwicklung des Forsthofguts festzuhalten und unsere Philosophie und Werte zu teilen. Dass dabei nicht immer alles nach Plan läuft, macht den Charme aus: In Zusammenarbeit mit der renommierten Produktionsfirma Degn Film sind insgesamt neun Episoden entstanden, die das Team und Familie Schmuck vor die Kamera holen, spannende Einblicke geben und zum Schmuzzeln bringen. Eingefangen wurden Szenen rund um die Eröffnung des Reitstalls, während der Weihnachts- und Winterzeit, im Baustellen-Alltag bis zur Eröffnung des Team Campus. Wir wünschen viel Spaß beim Zusehen! More to come ab September @naturhotelforsthofgut auf Instagram und den Forsthofgut Kanälen.

*Behind the scenes at the 5-star hotel - 'Inside Forsthofgut' was a project close to our hearts, capturing the development of the Forsthofgut and sharing our philosophy and values. In collaboration with the renowned production company Degn Film, a total of nine episodes were created featuring the team and the Schmuck family. The footage captures the opening of the riding stables, the Christmas and winter season and the daily construction work up until the opening of the TEAM Campus. More to come from September @naturhotelforsthofgut on Instagram and the Forsthofgut channels.*

„  
Klappe. Kamera ab.  
Und Action!  
“



vola®  
The original. Since 1968

VOLA. For life.

VOLA VERTRIEBS GMBH  
Kandlgasse 19 | A-1070 Wien | Tel: +43 (0) 526 | 39 71-0 | info@vola.at





"  
**You ain't fully  
 dressed if you don't  
 wear a smile.**  
 "

Christina Schmuck hat ein untrügliches Gespür für Stil: Nur logisch, dass sie unsere Expertin ist, wenn es um aktuelle Lieblingsteile für die kommende Herbst- und Wintersaison geht. Inspiriert von den Trendfarben Rot und Kupfer verrät sie, wie sie die aktuelle Mode am liebsten kombiniert und gewährt uns einen Einblick in ihren Kleiderschrank.  
 Christina Schmuck, with her impeccable sense of style, she reveals how to combine current fashion trends in all shades of red and gives us a glimpse into her wardrobe.

Christina, vielen Dank, dass du uns heute einen Einblick in deinen Kleiderschrank gewährst. Welche Bedeutung haben Mode und Stil für dich?

Mode ist für mich eine wichtige Ausdrucksform meiner Persönlichkeit. Wenn ich mit Farben und Texturen spiele, kann ich meine Kreativität ausleben. Richtig eingesetzt, fühle ich mich durch Mode und Styling selbstbewusster.

*Christina, what do fashion and style mean to you? – Fashion is an important form of self-expression for me. When I play with colours and textures, I can express my creativity. Fashion and styling make me feel more confident.*

Was sind die Trendfarben für den Herbst/Winter und warum sind sie deiner Meinung nach so besonders?

Ganz klar: Die Trendfarben sind Rot und Kupfer – und darüber freue ich mich sehr! Ich muss mich aber selbst noch etwas mit den Farben anfreunden. Rot ist für mich so eine kraftvolle, dynamische Farbe, die Energie und Leidenschaft ausstrahlt. Kupfer bringt eine warme, erdige Note in die eigene Garderobe und lässt sich ideal mit anderen Farben kombinieren. Beide Farben sind für mich perfekt, um die kalten Monate stilvoll mit etwas Wärme zu überstehen.

*What colours are 'in' for autumn/winter, and why are they so special to you? – Clearly red and copper. Red is a powerful colour that exudes passion. Copper is ideal for combining and brings a warm, earthy note. For me, it's perfect for getting through the cold months in style.*

Welche Tipps hast du für unsere Leser, wie sie die Trendfarben Rot und Kupfer in ihre Garderobe integrieren können?

Am besten beginnt man mit kleinen Akzenten, wenn man sich nicht sicher ist, wie man die Farben kombinieren soll: Rot braucht viel Aufmerksamkeit, deshalb reicht manchmal schon ein rotes Accessoire, um ein Outfit aufzuwerten. Für die Mutigeren gilt: Die Farben als Statement-Piece tragen – wie etwa einen kupferfarbenen Pullover oder einen roten Mantel. Wichtig ist, dass man sich in seinem Outfit wohl fühlt: Dann strahlt man in allen Farben!

*What are your tips for integrating red and copper into your wardrobe? – Small colour accents are suitable if you're still unsure – red draws attention, so a small accessory is often enough. For the bolder among you: wear colours as a statement piece, like a copper sweater or a red coat.*

Was inspiriert dich bei der Auswahl deiner Kleidung für die Herbst/Winter Saison?

Im Herbst und Winter lasse ich mich besonders gerne von den Farben und der Stimmung in der Natur beeinflussen: Die warmen Töne der herbstlich gefärbten Blätter, die kühle Eleganz von schneebedeckten Landschaften – das spiegelt sich dann in meinem Kleidungsstil wider. Über allem steht aber immer der Wunsch, Stil mit Komfort zu vereinen.

*What inspires you when choosing your clothes for the autumn/winter season? – I'm inspired by nature. The warm tones of autumn leaves, the cool elegance of snow-covered landscapes – this is reflected in my clothing style. However, I combine style with comfort.*

Was sind deine Lieblingsteile, die wir für die Herbst/Winter Saison zu sehen bekommen?

Am liebsten trage ich Kleider, die mit einem Gürtel und passenden Accessoires hervorgehoben werden. Im Winter kombiniere ich sie gerne mit einer dicken und warmen Strumpfhose. Dabei ist mir besonders wichtig, dass die Kleidung im Alltag praktisch ist.

*What are your favourite pieces that we'll be seeing for the autumn/winter season? – I prefer wearing dresses that are accentuated with a belt and matching accessories. In winter, I like to pair them with thick and warm tights. It is particularly important to me that the clothes are practical for everyday wear.*

Wo shoppst du am liebsten und welche Marken bevorzugst du?

Ich finde meine Lieblingsteile immer in kleinen Boutiquen oder bei lokalen Designern: Da lassen sich einzigartige Stücke entdecken! Grundsätzlich achte ich sehr darauf, woher die Kleidung stammt. Ich will möglichst nachhaltige Mode kaufen und lege Wert auf Qualität. Zu meinen Lieblingsmarken zählen deshalb schon lange „Closed“ und „American Vintage“. Ein ausgewähltes Sortiment dieser Marken ist natürlich in unserer hoteleigenen Boutique LieblingsDINGE erhältlich!

*Where do you like to shop and which brands do you prefer? – I prefer small boutiques or local designers with unique pieces. I want to buy sustainable fashion as much as possible and I value quality. 'Closed' and 'American Vintage' have long been among my favourite brands. A selected range of these brands is naturally available in our in-house boutique LieblingsDINGE!*



## FORSTHOFGUT aesthetics

### EXKLUSIV IM FORSTHOFGUT: DIE NEUE FORSTHOFGUT AESTHETICS KOLLEKTION

Mit der Forsthofgut Aesthetics Kollektion bringen wir Wärme, Behaglichkeit und Freude in die kalte Jahreszeit: Die neue hauseigene Linie, die in Zusammenarbeit mit Daddys Daughter's produziert wird, ist exklusiv in der Boutique LieblingsDINGE erhältlich. Die Kollektion punktet mit stylischen Pullovern, Sweatern, T-Shirts und Accessories für zu Hause wie Kissen, Wärmflaschen und Kaffeebecher. Alle Produkte sind in verschiedensten Designs und Farben erhältlich und zeichnen sich durch ihre hohe Qualität und die liebevollen, handgefertigten Details aus. So sind stilvolle, elegante Unikate entstanden, die Sie als perfekte Ergänzung in der eigenen Garderobe durch die kalte Jahreszeit begleiten. Alternativ machen unsere Besonderheiten natürlich auch als Geschenk für die Liebsten große Freude.

*Exclusively at Forsthofgut: the Aesthetics Collection - With the Forsthofgut Aesthetics Collection, we bring warmth and cosiness to the cold season. The new in-house line is exclusively available from the LieblingsDINGE boutique and features stylish sweaters, t-shirts and home accessories such as cushions, hot water bottles, and mugs. The products are all distinguished by their high quality and handcrafted details, and are available in various designs and colours. Stylish and unique pieces have been created to see you through the cold season. Alternatively, our special items also make great gifts for your loved ones.*



### COCOONING: WENN DAS ZUHAUSE ZUM GEMÜTLICHEN NEST WIRD

Beim Cocooning verwandeln wir unser Zuhause in einen gemütlichen Rückzugsort – unseren Kokon, in dem wir während der kalten Monate Wärme und Komfort genießen. Um Geborgenheit in die eigenen vier Wände zu holen, reichen schon kleine Rituale: So sorgen Duftkerzen oder ätherische Öle mit sanften Aromen wie Vanille und Zimt oder beruhigende Noten wie Eukalyptus oder Bergamotte für eine warme Atmosphäre. Passend dazu genießen wir unsere persönliche Teezeremonie mit Teesorten wie Kamille, Pfefferminze oder grünem Tee und lassen den Alltagsstress hinter uns.

Auf der Couch halten die Cashmere-Decken aus der neuen Aesthetics Kollektion stilvoll warm: Gemeinsam mit Kissen aus Samt, Wolle oder Kaschmir und dicken Teppichen sorgen sie für Behaglichkeit. Dann schnappen wir uns ein gutes Buch und lassen uns von spannenden Geschichten in andere Welten entführen!

Auch mit dimmbaren Lampen lässt sich das Licht je nach Tageszeit und Stimmung anpassen. Und wenn die Sehnsucht nach einer Auszeit zu groß wird, ruft die Badewanne: Das warme Wasser wirkt wie ein Mini-Wellnessurlaub. Für mehr Inspiration besuchen Sie uns in der LieblingsDINGE Boutique und entdecken Sie unsere Produkte für Ihr Cocooning-Erlebnis.

*Cocooning: when home becomes a cosy nest - Cocooning turns our home into a cosy retreat. For a feeling of security, scented candles or essential oils with gentle aromas create a warm atmosphere. Our personal tea ceremony lets us forget everyday life. The cashmere blankets from the new Aesthetics Collection keep you warm in style and, together with cushions made of velvet, wool or cashmere, ensure comfort. We immerse ourselves in new worlds with an exciting book. Dimmable lamps provide the right mood. When the longing becomes too great, the bathtub beckons. For more inspiration, visit us in the LieblingsDINGE boutique for your personal cocooning experience.*



Lebkuchenhaus aus der Forsthofgut Patisserie

# Magische Momente

Die langen Dezemberabende werden vom Kerzenschein erleuchtet, sanfte Klänge stimmen ein auf das große Fest: Die Vorweihnachtszeit im Forsthofgut steckt voller Magie. The December evenings are illuminated by candlelight and gentle sounds set the tone for the great celebration: the build-up to Christmas at Forsthofgut is full of magic.

Die ersten Vorböten liegen schon Anfang Dezember in der Luft: Dann rollt Seniorchefin Rosmarie Schmuck die ersten Plätzchenteige aus. Der Duft der selbstgebackenen Kekse läutet die Vorweihnachtszeit ein; begleitet von Kerzen in den Fenstern, geschmückten Tannenzweigen und den kunstvollen Lebkuchenhäusern, die unsere Patisserie im Forsthofgut zaubert. Mit großen Schritten rückt dann das große Fest näher – und mit ihm die ganz besondere Zeit des Innehaltens: Abseits von Hektik und Stress zelebrieren wir im Forsthofgut gemeinsame Momente mit unseren Liebsten. Und wir blicken zurück auf das vergangene Jahr: Dann spüren wir Dankbarkeit für all die schönen Erlebnisse, die wir teilen durften. Zeitgleich freuen wir uns auf das Zusammensein

unterm Weihnachtsbaum und auf all das, was im nächsten Jahr kommen mag. Mit dieser Stimmung ist das Forsthofgut ausgefüllt. Und wir laden Sie herzlich ein, mit uns in die Weihnachtsfreude einzutauchen!

*The scent of homemade cookies made by Rosmarie Schmuck heralds the pre-Christmas season, accompanied by candles in the windows, decorated fir branches and the ornate gingerbread houses from Forsthofgut patisserie. Away from the stressful hustle and bustle, we celebrate shared moments with our loved ones at Forsthofgut. We look back on the past year with gratitude and look forward to coming together under the Christmas tree and everything that the new year will bring. We warmly invite you to experience the joy of Christmas with us!*

## VORFREUDE SCHENKEN

Weihnachten ist die schönste Gelegenheit, den Liebsten große Freude zu machen: Und wie gelingt das besser als mit einer Einladung für eine wertvolle Auszeit? Mit unseren Gutscheinen schenken Sie ein Stück vom Forsthofgut-Glück. Und zwar im doppelten Sinne: Neben der Zeit bei uns in Leogang ist es schon die Vorfreude auf die besonderen Tage in unserem Naturhotel, die glücklich macht.

*Give the gift of anticipation - Christmas is the best opportunity to make your loved ones very happy – and what better way than by inviting them to take a well-deserved break? With our gift vouchers, you can bring joy to your loved ones and give a piece of the Forsthofgut.*

## > GUTSCHEIN BESTELLEN

info@forsthofgut.at  
www.forsthofgut.at/gutscheine

## GESCHENKTIPPS VON FAMILIE SCHMUCK

Anderen eine Freude machen, das gehört zum besonderen Zauber der Weihnachtszeit dazu. Hier finden Sie exklusive Geschenktips von Familie Schmuck.

*Bringing joy to others is part of the special magic of the Christmas season. Here, you will find exclusive gift ideas from the Schmuck family.*



## FLÜSSIGES GLÜCK

Besondere Punsch- und Glühweinvariationen, winterliche Cocktails oder eine klassische heiße Schokolade sind unsere erste Wahl nach einem langen Tag im Schnee. Mit einer Tasse flüssigem Glück wärmen wir uns schließlich am liebsten auf! Besonders gut schmecken die heißen Getränke nach der Fackelwanderung am Abend: Dieses Erlebnis wird von uns wöchentlich im Forsthofgut organisiert und gehört zu den must-do's im Winterurlaub.

Und wie schmecken nun unsere Favoriten auf der winterlichen Getränkekarte? Der hausgemachte Apfel-Zimt-Punsch mit frischen Äpfeln, Zimtstangen und einem Hauch Zitrone. Fruchtiger ist der Orangen-Punsch mit gepressten Orangen, Nelken und einem Schuss Rum, der von innen wärmt. Der traditionelle rote Glühwein versprüht Weihnachtsstimmung, während die heiße Schokolade mit echter belgischer Schokolade und Schlagsahne nicht nur in der festlichen Zeit beliebt ist. Mit dem winterlichen Apfel-Cider mit heißem Apfelwein und einem Schuss Brandy oder dem eleganten Zimt-Old-Fashioned mit Ahornsirup entdecken wir neue Lieblingsarten auf der Karte. Und für alle, die auch im Winter nicht auf frische Cocktails verzichten möchten, ist der Winter-Wonderland die erste Wahl: Mit Gin, Cranberrysaft, Rosmarin und einem Hauch von Tonic ist er perfekt für den Winter.

*Liquid happiness - Special punch and mulled wine variations, winter cocktails or a classic hot chocolate are our first choices to warm up after a long day in the snow. The hot drinks taste particularly great after the evening torchlit hike, organised weekly and a must-do during a winter break. So how do our favourite winter drinks taste? The homemade apple and cinnamon punch with fresh apples, cinnamon sticks and a hint of lemon. The fruitier orange punch with freshly pressed oranges, cloves and a shot of rum that warms you from the inside. The traditional red mulled wine exudes Christmas spirit, while the first choice for cocktail lovers is Winter Wonderland: with gin, cranberry juice, rosemary and a hint of tonic.*

## FRÜCHTE PUNSCHREZEPT für kalte Wintertage



Ihr Lieblingsdrink lässt sich ganz einfach nachmachen: So holen Sie sich den Winterzauber nach Hause!  
*Your favourite drink is easy to make yourself: bring a bit of winter magic to your home!*

## ZUTATEN

1 L	FRÜCHTETEES deiner Wahl <i>fruit tea of your choice</i>
½ L	APFELSAFT <i>apple juice</i>
1	GROSSE ORANGE in Scheiben <i>large orange, sliced</i>
1	APFEL in Scheiben <i>apple, sliced</i>
2	ZIMTSTANGEN <i>cinnamon sticks</i>
3 EL	BRAUNER ZUCKER <i>3 tbsp brown sugar</i>
5-6	NELKEN <i>cloves</i>
¼ L	BRAUNEN RUM <i>brown rum</i>
TIPP	Der Punsch schmeckt auch in alkoholfreier Variante unwiderstehlich gut! <i>Tip: The punch tastes irresistibly good even in the non-alcoholic version!</i>

**1** Zu Beginn einen Früchtetee nach Wahl ansetzen und die Zimtstangen, Nelken und den Apfelsaft 4-5 Minuten lang mitkochen lassen.

*1. Start by brewing a fruit tea of your choice and simmering the cinnamon sticks, cloves and apple juice for 4-5 minutes.*

**2** Den Zucker im heißen Tee unterrühren, bis die Zuckerkörner komplett aufgelöst sind.

*2. Stir the sugar into the hot tea until the sugar grains are completely dissolved.*

**3** Zum Schluss die Apfel- und Orangenscheiben in den Punsch geben und mitziehen lassen.

*3. Finally, add the apple and orange slices to the punch and let them steep.*

**4** Wer gerne die alkoholische Variante genießen möchte, fügt am Schluss auch noch den Rum hinzu.

*4. For those who prefer the alcoholic version, add the rum at the end.*

## CHEERS!

# Es bleibt spannend.

Neue Zimmer, ein neues Talk-Format, eine neue Produktlinie und eine App, die alle Veranstaltungstipps im Blick hat: Im Forsthofgut ist ganz schön was los! Exciting times at Forsthofgut - new rooms, a new talk format, a new product line and an app that keeps track of all events tips: there's always something going on in Forsthofgut.

## BEREICHERNDE GESPRÄCHSRUNDEN BEI DEN „FORSTHOFGUT TALKS & CLASSES“

Wir freuen uns, ein neues Eventformat präsentieren zu dürfen: Unter dem Namen „Talks & Classes“ und ganz nach dem Credo „Wir bereichern Menschen“ laden wir in Zukunft regelmäßig inspirierende Gäste aus Wirtschaft, Politik und Sportbereich zum Talk ins Forsthofgut ein. Die hochkarätigen Referentinnen und Referenten gewähren im Gespräch Einblicke hinter die Kulissen ihrer Branche. Damit wollen wir für unsere Gäste die einmalige Gelegenheit schaffen, während des Urlaubs auf spannende Weise Neues zu lernen und Input aus den verschiedensten Bereichen – von persönlicher Entwicklung bis zu aktuellen gesellschaftlichen Top-Themen – zu erhalten. Nach den Talks wird es jeweils die Chance geben, sich mit den Expertinnen und Experten in Diskussionsrunden auszutauschen. Alle Veranstaltungen werden in der angenehm ruhigen Atmosphäre des hoteleigenen Workation Rooms stattfinden. Mehr Infos zu „Talks & Classes“ folgen bald!

*Enriching conversations at 'Talks & Classes' - From November 2024, we are pleased to present a new event format called 'Talks & Classes'. True to the motto 'We enrich people's lives',*

*we will invite inspiring guests from business, politics and sports to give talks at Forsthofgut. The conversations will provide insights from behind the scenes and offer exciting opportunities to learn new things from various fields. After the talks, there will be the chance to exchange ideas in a discussion round. More information about 'Talks & Classes' will follow soon!*

### > TIPP: WEIHNACHTSKONZERT MIT MARK SEIBERT AM 20.12.2024

Vor der stimmungsvollen Kulisse des Forsthofguts lädt Musicalstar Mark Seibert am 20.12.2024 zum vorweihnachtlichen Konzert: Rund eine Stunde lang wird uns Mark mit Piano- und Cellobegleitung die schönsten Weihnachtslieder präsentieren und uns auf die stille Zeit einstimmen.

*Tip: Christmas concert with Mark Seibert on 20 December 2024 - On 20 December 2024, musical star Mark Seibert invites you to an hour-long pre-Christmas concert with piano and cello accompaniment, against the atmospheric backdrop of the Forsthofgut.*

Events are the bookmarks  
in the story of our lives,  
turning moments into  
unforgettable experiences.



## ESSENTIALS AUS DEM FORSTHOFGUT

In Zusammenarbeit mit ADA Cosmetics ist die neue Forsthofgut Essentials Linie mit Body Lotion, Shampoo, Conditioner, Shower Gel und Hand Soap entstanden. Sie werden im nachfüllbaren, eleganten Spender geliefert und sind zukünftig in allen Zimmern zu finden. Zudem wird die Forsthofgut Linie unter anderem durch Amenities wie Kamm, Nagelfeile, Massageschwamm oder auch ein Nähset ergänzt.

*Essentials from the Forsthofgut - In collaboration with ADA Cosmetics, the new Forsthofgut Essentials line offers body lotion, shampoo, conditioner, shower gel and hand soap. The Forsthofgut line is complemented by amenities such as a comb, nail file, massage sponge or sewing kit.*



### > MY FORSTHOFGUT APP

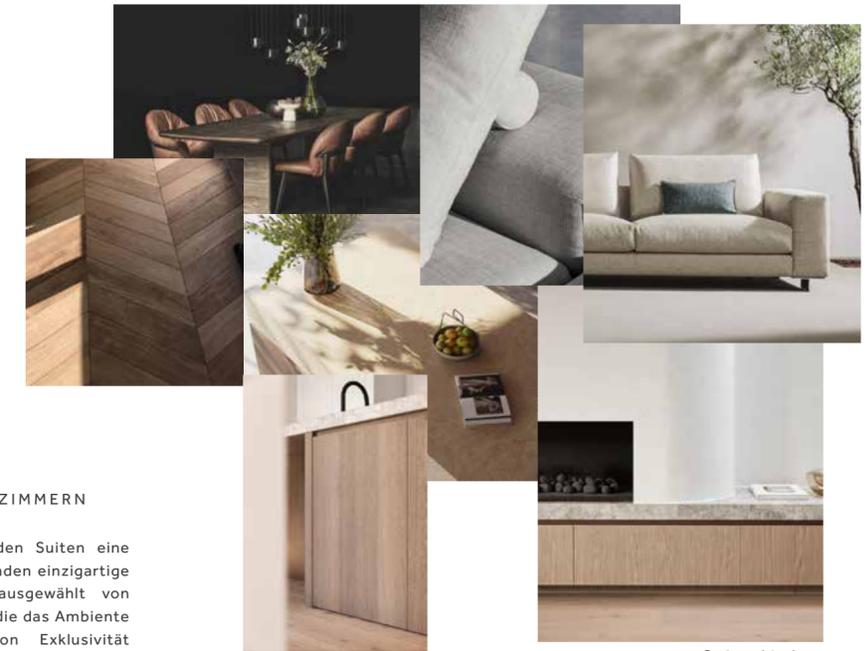
Mit der My Forsthofgut App haben Sie Ihren digitalen Reisebegleiter immer in der Tasche: Ganz einfach über den QR-Code downloaden, um alle Programm-Highlights aus dem Forsthofgut stets im Blick zu haben.

*My Forsthofgut app - The My Forsthofgut app is your digital travel companion. Simply download it via the QR code to keep track of all the programme highlights at Forsthofgut.*

## VON DER NATUR INSPIRIERT: SUITEN IM NEUEN GLANZ

Entdecken Sie ab Frühling 2025 unsere neu gestalteten Suiten im waldHAUS, wo sich Natur und Luxus auf einzigartige Weise verbinden. Das zeitlos klassische Design besticht vor allem durch hochwertige Materialien und eine ästhetisch ansprechende Gestaltung. Die Natur dient als Inspirationsquelle für das Interieur, das mit warmen Holzönen und natürlichen Texturen eine harmonische Wohlfühlatmosphäre schafft.

*Starting in Spring 2025, discover our newly redesigned suites in the waldHAUS, where nature and luxury come together. Especially the timeless and classic design, high-quality materials and aesthetically details.*



## KUNST IN DEN ZIMMERN

Auch Kunst spielt in den Suiten eine besondere Rolle. Hier finden einzigartige Exponate, persönlich ausgewählt von Familie Schmuck, Platz, die das Ambiente mit einem Hauch von Exklusivität bereichern.

*Exclusive artworks, personally selected by the Schmuck family, also find their place and will hopefully enrich our guests.*

©a2 architektur

**ADA**  
COSMETICS

# Entdecken Sie ADA Cosmetics – die Pioniere der Nachhaltigkeit!

Unsere Produkte erfüllen höchste Standards. Wir setzen neue Maßstäbe bei der Nachhaltigkeit – von umweltfreundlichen Verpackungen bis hin zu natürlichen Inhaltsstoffen. Exklusiv. Achtsam. ADA Cosmetics.



Putting beauty into travel.  
Surprising, sustainable & safe.

ada-cosmetics.com

„JEDEM ANFANG  
WOHNT EIN ZAUBER INNE.“

Die Ankunft des Winters trägt einen besonderen Zauber in sich; weil der Beginn der kalten Jahreszeit gleichzeitig auch ein Neustart ist. Zeitgleich mit den ersten winterlichen Tagen beginnt die festliche Saison, die ihren Höhepunkt im Jahresausklang findet.

Und dann? Wie frisch gefallener Schnee legt sich Aufbruchsstimmung über die ersten Tage des neuen Jahres. Alles ist möglich, alles ist offen. Und wir sind voller kindlicher Vorfreude auf das, was in der Zukunft auf uns wartet. Lassen Sie uns dieses Gefühl konservieren, mittragen und jeden Tag davon zehren: Bleiben wir neugierig, bleiben wir aufgeregt und fangen wir den Zauber in jedem Tag ein.

*'A magic dwells in each beginning.' The arrival of winter carries a special magic because the start of the cold season is also a fresh start. With the first days of winter, the festive season begins, culminating at the end of the year. And then? Like freshly fallen snow, a sense of new beginnings covers the first days of the new year. We are filled with childlike anticipation for what awaits us in the future. Let's preserve this feeling and capture the magic in every day. We look forward to seeing you!*

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

TEXT: TEXTERIA ROSANNA | LAYOUT: STUDIO CARINA RABEIAN  
DRUCK: FRIEDRICH DRUCK

BILDER: NATURHOTEL FORSTHOFGUT, PATRICK LANGWALLNER, HOCHBURG DESIGN, CARINA RABEIAN,  
SAALFELDEN-LEOGANG.COM FOTOGRAF: MICHAEL GEISSLER, SAALFELDEN LEOGANG TOURISTIK FOTOGRAF: MORITZ ABLINGER,  
GEBERIT, WITTMANN, DEDON, HOME INTERIOR, VOLA, ADA COSMETICS



**Klimaneutral**  
Druckprodukt  
ClimatePartner.com/12932393-1002